

OMPI



IPC/WG/16/3
ORIGINAL : anglais
DATE : 20 décembre 2006

F

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

**UNION PARTICULIÈRE POUR LA CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES BREVETS
(UNION DE L'IPC)**

GROUPE DE TRAVAIL SUR LA RÉVISION DE LA CIB

Seizième session
Genève, 27 novembre – 1^{er} décembre 2006

RAPPORT

adopté par le groupe de travail

INTRODUCTION

1. Le Groupe de travail sur la révision de la CIB (ci-après dénommé “groupe de travail”) a tenu sa seizième session à Genève du 27 novembre au 1^{er} décembre 2006. Les membres ci-après du groupe de travail étaient représentés à la session : Allemagne, Brésil, Canada, Chine, Croatie, Espagne, États-Unis d’Amérique, Fédération de Russie, Finlande, France, Grèce, Irlande, Israël, Italie, Japon, Norvège, Portugal, République de Corée, Roumanie, Suède, Suisse, Royaume-Uni, Office européen des brevets (OEB), Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI) (24). L’Ukraine a assisté à la session en qualité d’observatrice. La liste des participants fait l’objet de l’annexe I du présent rapport.

2. La session a été ouverte par M. M. Price, président du groupe de travail.

BUREAU

3. M. A. Farassopoulos (OMPI) a assuré le secrétariat de la session.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

4. Le groupe de travail a adopté à l'unanimité l'ordre du jour qui figure dans l'annexe II du présent rapport.

DÉLIBÉRATIONS, CONCLUSIONS ET DÉCISIONS

5. Conformément aux décisions prises par les organes directeurs de l'OMPI lors de leur dixième série de réunions, tenue du 24 septembre au 2 octobre 1979 (voir les paragraphes 51 et 52 du document AB/X/32), le rapport de la présente session rend compte uniquement des conclusions (décisions, recommandations, opinions, etc.) du groupe de travail sans rendre compte en particulier des déclarations de tel ou tel participant, excepté lorsqu'une réserve relative à une conclusion particulière du groupe de travail a été émise ou réitérée après l'adoption de cette conclusion.

RAPPORT SUR LA TRENTE-HUITIÈME SESSION DU COMITÉ D'EXPERTS DE LA CIB

6. Le Secrétariat a fait un rapport verbal sur la trente-huitième session du Comité d'experts de l'Union de l'IPC (ci-après dénommé "comité" (voir le document IPC/CE/38/10)), indiquant en particulier que ce comité avait examiné la question de la coordination de la révision de la CIB et du reclassement des dossiers de brevet et formulé une recommandation importante à l'intention du groupe de travail (voir le paragraphe 17 dudit document) et qu'il avait adopté des modifications de la CIB élaborées par le groupe de travail. Le comité s'est dit aussi satisfait des activités du groupe de travail concernant les tâches intitulées "Élaboration des définitions relatives au classement", "Introduction de groupes principaux résiduels dans les sous-classes de la CIB" et "Mise à jour des exemples destinés à la formation à la CIB".

7. Le Secrétariat a fait part des conclusions du comité sur la mise en œuvre de la CIB après sa réforme et a souligné que l'une des tâches importantes mentionnées par le comité en ce qui concerne le proche avenir devrait être l'application intégrale de la nouvelle procédure de révision, à savoir l'établissement et la publication de nouvelles versions du niveau élevé de la CIB. La première de ces versions entrerait en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

8. Répondant aux questions de certaines délégations à propos de la version 2007.01 du niveau élevé, le Secrétariat a indiqué que la version française serait publiée en décembre 2006 après son adoption par le sous-comité chargé de la version française et que le Bureau international estimait que les nouveaux fichiers maîtres de la CIB, récemment mis à la disposition du public après rectification de certaines erreurs, étaient dans leur version finale.

RAPPORT SUR LA DEUXIÈME SESSION DU SOUS-COMITÉ CHARGÉ DU NIVEAU ÉLEVÉ DE LA CIB

9. Le groupe de travail a pris note d'un rapport verbal du Secrétariat sur la deuxième session du Sous-comité chargé du niveau élevé de la CIB (ci-après dénommé "sous-comité") (voir le document IPC/ALS/2/10), et en particulier du fait que ce sous-comité avait achevé son travail de révision et de reclassement des projets A 001 et A 004 et qu'il avait fixé la date de l'entrée en vigueur de cette révision au 1^{er} janvier 2007.

10. Le groupe de travail a été informé que le sous-comité avait entamé la mise à jour de CONOPS, comme prévu dans le programme de développement de la CIB. La proposition initiale serait présentée au titre du projet SC 022 et tous les membres de l'Union de l'IPC ont été invités à prendre part aux délibérations. Le Groupe de travail a aussi pris note de la décision du sous-comité de superviser le reclassement dans les domaines dans lesquels de nouveaux groupes ont été créés dans le cadre de la huitième édition de la CIB et où les travaux de reclassement n'ont pas été achevés, en vue d'informer les utilisateurs de l'information en matière de brevets du degré d'exhaustivité des données de fichier rétrospectif mémorisées dans la MCD.

11. Le groupe de travail a aussi pris note du fait que le sous-comité avait incorporé dans le programme de révision du niveau élevé deux nouveaux projets provenant des projets Harmony, à savoir les projets A 007 et A 008. En ce qui concerne le projet A 007, le sous-comité avait demandé des observations sur la question du chevauchement avec d'autres sous-classes, compte tenu de l'élargissement du titre du groupe G01N 13/10 et de la suppression des renvois existants – ce qui pourrait appeler un reclassement dans le niveau de base. Après des délibérations approfondies, et compte tenu du rapport le plus récent du rapporteur consigné dans l'annexe 8 du dossier de projet, le groupe de travail a conclu qu'il y aurait effectivement un chevauchement entre les groupes G01N 13/10 et G12B/21/00 et qu'un reclassement serait nécessaire dans le niveau de base. Toutefois, le sous-comité a été autorisé à procéder à la révision dans le cadre du projet A 007 et a en outre été prié d'examiner la possibilité de rassembler toutes les techniques couvertes par les groupes G12B 21/00 et G01N 13/10 en un seul endroit, le cas échéant. Les membres du groupe de travail ont été invités à participer aux débats sur le forum électronique consacré au projet A 007.

12. Durant la session du groupe de travail, le sous-comité a tenu une session extraordinaire au cours de laquelle il a décidé de reporter l'adoption finale du projet A 006 à sa session ordinaire suivante, en avril 2007, en vue de mieux préparer sur le plan technique la publication de la nouvelle version correspondante du niveau élevé et le reclassement correspondant. Par conséquent, aucune nouvelle version du niveau élevé ne sera publiée avant le 1^{er} juillet 2007 (c. à d. n'entrera en vigueur avant le 1^{er} octobre 2007).

SUPPRESSION DES RENVOIS DANS LES RUBRIQUES D'ORIENTATION ET DES RENVIS INDICATIFS DANS LE SCHÉMA

13. Les délibérations ont eu lieu sur la base de deux synthèses établies par le Bureau international, contenant l'une une proposition du Bureau international relative à la suppression des renvois dans les rubriques d'orientation pour les sections A et H et un récapitulatif des observations formulées par les offices (voir les annexes 2 à 9 du dossier de projet M 031), l'autre une proposition du Bureau international concernant la suppression des

renvois indicatifs dans le schéma pour plusieurs sous-classes des sections A, B et G, ainsi qu'un récapitulatif des observations formulées par les offices (voir les annexes 2 à 13 du dossier de projet M 032).

14. Le groupe de travail a approuvé, sous réserve des modifications, certaines des recommandations figurant dans la proposition relative à la suppression des renvois dans les rubriques d'orientation, qui figurent dans les annexes techniques du présent rapport relatives au projet M 031. Le reste de cette proposition et l'ensemble de la proposition relative à la suppression des renvois indicatifs dans le schéma n'ont pas pu être examinés faute de temps. Il a été convenu en outre, de créer un projet M (M 109), avec l'Office européen des brevets comme rapporteur, afin d'améliorer les libellés des titres des groupes sous les rubriques d'orientation relatives à la pêche dans la sous-classe A01K.

15. Le groupe de travail a invité le rapporteur et ses membres à poursuivre l'exécution de cette tâche, ainsi qu'il avait été prévu à la quinzième session du groupe de travail, en tenant compte du délai fixé pour son achèvement, à savoir la fin de l'année 2007.

16. Compte tenu du temps considérable qui devrait être consacré à ces deux sujets et à d'autres projets prioritaires, le groupe de travail a décidé de réexaminer à sa prochaine session les moyens de mener à bien ces tâches dans les délais en suivant une approche plus efficace, notamment en créant une équipe d'experts à cet effet.

RENUMÉROTATION DE GROUPES PRINCIPAUX RÉSIDUELS EXISTANT AVANT LA RÉFORME

17. Les délibérations ont eu lieu sur la base d'une compilation du dossier de projet WG 111, et en particulier de la dernière proposition du rapporteur relative à l'annexe 34. Le groupe de travail est convenu de supprimer les groupes principaux résiduels ci-après et de les transférer dans des nouveaux groupes principaux résiduels approuvés sous la forme normalisée: A62B 37/00, B21F 21/00, B31C 13/00, B60D 7/00, B60R 27/00, B63J 5/00, B64G 9/00, F02K 11/00, F03H 5/00, F42D 7/00, H04J 15/00. Il est aussi convenu que le groupe principal résiduel D06C 29/00 ne devrait pas être modifié, tandis que le titre du groupe D04G 5/00 devrait être modifiés (voir les annexes techniques correspondantes du projet M 099) .

18. Compte de la similitude entre les sous-classes de la classe C05, le groupe de travail est convenu en outre qu'il conviendrait d'arriver à une solution analogue pour tous les groupes principaux résiduels dans cette classe lors de l'examen des groupes résiduels comportant des sous-groupes.

19. Le groupe de travail est finalement convenu de poursuivre l'examen des groupes principaux résiduels restants à sa prochaine session et a accepté l'offre du Secrétariat d'élaborer une proposition relative à la rémunération et la modification des groupes principaux résiduels avec renvois.

INTRODUCTION DE GROUPES PRINCIPAUX RÉSIDUELS DANS LES SOUS-CLASSES DE LA CIB

20. Le groupe de travail était saisi, en particulier, du document IPC/WG/15/4 et des synthèses de dossiers de projet R 701 à R 706. Le groupe de travail est convenu qu'aucun groupe principal résiduel ne devait être créé dans les sous-classes ci-après : A01F, A63D, B01D, B05B, B21G, B27C, B27K, B29C, B44D, B60L, B60P, B60Q, B60T, B61G, B62M, B63C, B65C, B66D, B67C, C07C, C07D, C09H, C10J, C10K, C11B, C11D, C13C, C13K, C21C, E02D, F01K, F02D, F22B, F22D, F25C, F41J, G01B, G06G, H02J, H04N, H05B, H06G, H05H.
21. Le groupe de travail est convenu de créer de nouveaux groupes principaux résiduels dans les sous-classes suivantes : A01D, B21C, B62C, B67B, B68G, F21H, G01V, G06G, G10L, G21G, H02B et H02H (voir les annexes techniques correspondantes du projet M 099).
22. Suite aux propositions du rapporteur figurant dans les projets R 701 à R 706, il a été convenu en outre que, pour la majorité des sous-classes restantes qui ne faisaient pas l'objet d'un consensus, l'opportunité d'introduire un nouveau groupe principal résiduel devrait être étudiée de manière plus approfondie dans le contexte des projets de définition. Des projets de définition existaient déjà ou ont été créés pendant la session en cours du groupe de travail pour les sous-classes suivantes : A01N (D 001), A44B (D 12), A45D (D 134), A47J (D 135), A61B (D 013), A61C (D 104), A61F (D 098), A61M (D 109), A61N (D 014), A63D (D 136), B65D (D 081), C07C (D 002), C07D (D 056), C10J (D 137), C30B (D 141), E01D (D 031), F16C (D 101), F16D (D 102), F16G (D 103), F23Q (D 139), F23R (D 140), G01C (D 051), G12B (D 142), G21G (D 143) et H05B (D 138).
23. Conformément à la décision prise par le groupe de travail à sa quinzième session concernant l'ordre de priorité des projets de définition (voir le paragraphe 13.c) du document IPC/WG/15/4), il a également été convenu que les sous-classes ci-après devraient être prioritaires en ce qui concerne la création de nouveaux projets de définition à l'avenir, lorsque les ressources seront disponibles : B22F, B23Q, B24B, B24C, B25B, B25D, B25F, B25H, B26D, B27B, B27G, B42D, B43L, B44B, B44F, B63B, B65G, E01C, E01F, E03D, E04C, E04F, E04G, E04H, G06K, H03K.
24. Pour toutes les sous-classes énumérées aux paragraphes 22 et 23 ci-dessus, les rapporteurs des projets de définition correspondants ont été invités à examiner, compte tenu des observations formulées sur les projets R 701 à R 706, si un nouveau groupe principal résiduel était nécessaire, ou si l'introduction d'explications, de renvois ou de définitions supplémentaires pour les groupes principaux serait suffisante pour indiquer clairement que l'ensemble de la sous-classe correspondante est couverte par ses groupes principaux.
25. Outre les décisions ci-dessus, le groupe de travail a formulé les observations ci-après :
- B21C – Le groupe de travail est convenu de créer un projet C (C 444), dont le rapporteur sera la Suède, en vue d'améliorer le titre du groupe principal B21C 37/00.
- B27K – Le groupe de travail a invité la Suède à soumettre une proposition d'amélioration du titre du groupe principal B27K 5/00 dans le cadre du projet M 014.

B60L – Le groupe de travail a invité la Suède à soumettre une proposition d'amélioration du titre du groupe principal B60L 15/00 dans le cadre du projet M 014.

B61G – Le groupe de travail a invité la Suède à présenter une proposition d'amélioration du titre du groupe principal B61G 5/00 dans le cadre du projet M 014.

B63C – Le groupe de travail a invité la Suède à présenter une proposition d'amélioration du titre du groupe principal B63C 3/00 dans le cadre du projet M 014.

C13 – Le groupe de travail a décidé de créer un projet C (C 443), avec le Royaume-Uni comme rapporteur, aux fins de la révision de la classe entière.

D06F – Le groupe de travail a décidé de créer un projet C (C 446), avec l'Office européen des brevets comme rapporteur, aux fins de l'introduction d'un nouveau groupe principal résiduel dans cette sous-classe.

F21S – Il a été convenu d'examiner si un groupe principal résiduel était nécessaire dans le cadre du projet C 438.

F22B – Le groupe de travail a invité la Suède à présenter une proposition d'amélioration du titre du groupe principal F22B 3/00 et de suppression des rubriques d'orientation dans cette sous-classe, dans le cadre du projet M 014.

F22D – Le groupe de travail a invité la Suède à présenter une proposition d'amélioration du titre du groupe principal F22D 7/00 dans le cadre du projet M 014.

F41J – Le groupe de travail a invité la Suède à présenter une proposition relative à un projet C (C 445) en vue d'améliorer le titre de F41J 1/00.

G01B – Le groupe principal résiduel existant G01B 21/00 a été considéré comme résiduel au regard de la sous-classe entière et devrait être réexaminé dans le cadre du projet WG 111.

G05G – Le groupe de travail est convenu de modifier le titre du groupe principal G05G 25/00 (voir l'annexe technique pertinente du projet M 099).

G06M – Le groupe de travail est convenu qu'un projet de révision était nécessaire et a invité les membres de l'ALS à étudier la question de savoir si les ressources nécessaires au reclassement seraient disponibles.

G07D – Le groupe de travail a décidé de créer un projet C (C 447), avec l'Office européen des brevets comme rapporteur, aux fins de l'introduction d'un nouveau groupe principal résiduel dans cette sous-classe.

G10L – Le groupe de travail est convenu qu'un projet C devait être créé en vue d'élargir le domaine couvert par cette sous-classe au "traitement audio", a invité les membres de l'ALS à étudier la question de savoir si les ressources nécessaires au reclassement seraient disponibles et l'Office européen des brevets à remplir la fonction de rapporteur.

REGROUPEMENT OU THÉMATISATION AUTOMATIQUE DES DOCUMENTS CLASSÉS DANS LES ENDROITS RÉSIDUELS

26. Les délibérations ont eu lieu sur la base du document IPC/WG/16/2, établi par le Bureau international, qui portait sur une solution assistée par ordinateur pour l'identification, dans les endroits résiduels de la CIB, de nouvelles technologies émergentes à l'aide de techniques de thématisation automatique. En outre, le document mentionnait les nécessités de fonctionnement et un scénario de référence susceptible d'être utilisé lors de la phase d'analyse et de prototypage dans le cadre de la détermination de la faisabilité technique et de l'évaluation financière d'une mise en œuvre sur une vaste échelle.

27. Le groupe de travail a approuvé l'approche proposée et invité le Bureau international à procéder à des essais dans différents domaines techniques comportant diverses tailles de dossier. Des collections relevant de groupes principaux comprenant déjà plusieurs sous-groupes identifiés pourraient être retenues pour vérifier la pertinence des résultats. Les groupes principaux résiduels existants comportant des sous-groupes ou des sous-divisions dans l'ECLA ou la FI devraient aussi être pris en considération dans les essais. Le Bureau international a été invité à présenter un rapport sur les résultats de ces essais à la session suivante du groupe de travail, en juin 2007.

PROPOSITIONS D'AMÉLIORATION DE LA CIB

28. À la suite de l'adoption de la procédure définie à la douzième session du groupe de travail, les États-Unis d'Amérique et le Bureau international ont présenté des propositions pour les projets M 013 et M 014 concernant des améliorations à apporter aux sous-classes A63J, B41F, B29C, B29D, B32B, G01N et à la classe B60. En outre, le groupe de travail s'est penché sur les modifications apportées aux sous-classes B21D et B60W qu'il n'avait pas pu examiner à sa précédente session.

Sous-classe A63J – Les délibérations ont eu lieu sur la base de l'annexe 2 du dossier de projet M 014 qui contient une proposition tendant à ajouter un renvoi dans le groupe principal A63J 11/00 afin d'indiquer que les « labyrinthes pour animaux » sont classés dans la sous-classe A01K.

Il a été observé que la sous-classe A01K ne contient aucun groupe particulier couvrant cette matière qui, par ailleurs, n'est pas précisément couverte par une autre sous-classe. Il a donc été décidé que ce renvoi n'est pas approprié et que la matière doit être prise en considération dans la perspective d'un nouveau projet de révision dans le cadre duquel d'autres options éventuelles pourront être étudiées, par exemple la création d'un groupe spécifique. Le projet C 440 a été créé dans cette optique et les États-Unis d'Amérique ont été désignés rapporteur.

Sous-classe B21D – Il a été rappelé que, à sa quinzième session, le groupe de travail avait approuvé dans son principe la suppression des sous-groupes à un point B21D 51/02 et B21D 51/16, ainsi que la suppression d'un point dans le reste des sous-groupes du groupe principal B21D 51/00. Toutefois, étant donné que cette suppression aurait une incidence sur le niveau élevé, l'ALS avait été invité à examiner si un reclassement intellectuel des documents serait nécessaire à la suite de cette suppression.

S'étant penché sur cette question à sa deuxième session, l'ALS est convenu que la solution susmentionnée donnerait effectivement lieu à un reclassement et qu'il conviendrait plutôt d'améliorer les titres des sous-groupes du groupe principal B21D 51/00. Il a donc invité ses membres à présenter une contre-proposition dans ce sens, laquelle a été soumise par l'OEB et figure dans l'annexe 7 du dossier de projet M 014.

Il a été décidé que cette proposition doit faire l'objet d'un examen plus approfondi et, en conséquence, le projet C 442 a été créé et l'OEB désigné rapporteur.

Sous-classes B29C, B29D, B32B – Il a été estimé que la proposition présentée dans l'annexe 4 du dossier de projet M 014 représente davantage qu'une amélioration pouvant être examinée dans le cadre de ce projet. Compte tenu de la nécessité d'étudier de manière plus approfondie la révision dans ce domaine, le projet C 441 a été créé et la Suède désignée rapporteur.

Classe B60 – La proposition de nouvel alinéa h dans la note après le titre de la classe a été approuvée. En outre un renvoi vers la sous-classe B60V a été ajouté au titre de la sous-classe B63H (voir les annexes techniques pertinentes du projet M 014).

Sous-classe B60W – La proposition de modification de la note 1 après le titre de la sous-classe n'a pas été approuvée étant donné qu'elle n'est pas considérée comme une amélioration.

Sous-classe G01N – Il a été estimé que la proposition relative à un renvoi dans la sous-classe G01N vers la classe B04 a une valeur indicative et que, par conséquent, il ne doit pas apparaître dans le schéma de la classification.

Sous-classe G05G – Il a été décidé d'approuver la proposition figurant dans l'annexe 1 du dossier de projet M013 tendant à remplacer l'expression "mécanismes de commande manœuvrés à la main" par "mécanismes de commande manuelle" dans les titres en français des groupes principaux G05G 7/00 à G05G 13/00, étant donné que la deuxième expression correspond au titre en anglais et au domaine effectivement couvert par ces groupes.

PROGRAMME DE RÉVISION DU NIVEAU DE BASE DE LA CIB

Généralités

29. Le groupe de travail a examiné sept projets de révision du niveau de base de la CIB en instance et approuvé les modifications à apporter à ces projets (voir les annexes techniques relatives aux projets de révision). L'état d'avancement de ces projets et la liste des mesures à prendre et des délais à observer figurent dans l'annexe III du présent rapport.

Projets de révision de la CIB

30. Le groupe de travail a formulé les observations ci-après concernant les projets de révision de la CIB.

Projet C 432 (chimie) – La version française du projet a été approuvée et figure dans l'annexe technique 1F du présent document. Suite à la répartition du travail de reclassement relatif au groupe principal A01N 65/00 parmi les offices volontaires à la trente-huitième session du comité, le groupe de travail a été informé du fait que l'OEB procéderait au reclassement des familles revendiquant la priorité d'une demande déposée auprès de l'OEB et de tous les autres documents compris dans la documentation minimale du PCT.

Il a finalement été décidé que les modalités pratiques du reclassement seraient examinées à la prochaine session du groupe de travail et l'OEB a été invité à établir, peu avant cette session, les listes de documents à reclasser par chaque office volontaire.

Projet C 434 (électricité) – Les délibérations ont eu lieu sur la base de l'annexe 12 du dossier de projet C 434, contenant une proposition du rapporteur avec la définition de termes supplémentaires dans la note 1 de la sous-classe H04H, des notes de renvoi pour les groupes supprimés dans la sous-classe H04H et des modifications à apporter à deux groupes déjà approuvés en réponse aux observations demandées à la session précédente du groupe de travail. Le groupe de travail a approuvé, sous réserve de certaines modifications, la proposition du rapporteur, qui fait l'objet de l'annexe technique 2E du présent rapport. La version française des modifications déjà approuvées à la session précédente du groupe de travail, a aussi été approuvée (voir l'annexe technique 2F du présent rapport). Le projet a été considéré comme achevé dans sa version anglaise.

Il a été pris note du fait que l'exemple nécessaire pour expliciter le contenu du groupe H04H 60/61 serait trop long pour pouvoir être inclus dans le schéma, et le rapporteur a été prié de l'incorporer dans la définition de ce groupe.

Il a en outre été pris note du fait que, pour simplifier la présentation des notes de renvoi dans les niveaux de base et élevé, les groupes indiqués dans un intervalle seraient ceux du même niveau hiérarchique. Il est entendu que les sous-groupes de ces groupes sont implicitement inclus dans l'intervalle. La table de concordance correspondante, qui sera mise à disposition bien avant la publication officielle, indiquera la série complète des groupes dans chaque niveau et servira au reclassement.

Projet C 435 (électricité) – Les délibérations ont eu lieu sur la base de la proposition du rapporteur figurant dans l'annexe 13 du dossier de projet C 435. La proposition, qui inclue des notes modifiés de la sous-classe G06W, a été approuvée dans une large mesure, sous réserve de certaines modifications, et fait l'objet des annexes techniques 3 à 6 du présent rapport.

Des observations ont été demandées (voir l'annexe technique 6)

- sur le libellé de la note 2 suivant le titre de la sous-classe, notamment compte tenu de l'incidence potentielle du groupe principal G08C17/00;
- sur la question de savoir s'il était nécessaire d'incorporer un exemple dans le groupe 4/06 pour expliciter le terme "announcement";

- sur la question de savoir s’il était nécessaire d’incorporer un exemple dans le groupe 4/10 pour en préciser la portée;
- sur la question de savoir si le groupe principal 44/00 était bien placé par rapport au groupe 48/00, compte tenu de la règle de la première place applicable dans cette sous-classe;
- sur la question de savoir s’il y avait chevauchement entre le groupe 64/00 et la “navigation” couverte par la sous-classe G08G;
- sur le tableau de l’annexe 14, qui indique les notes de renvoi, et sur la question de savoir s’il était nécessaire de procéder à un reclassement dans d’autres endroits de la CIB;

Enfin, le rapporteur a été invité à revoir le libellé du groupe principal 72/00 et de ses sous-groupes en vue de préciser la matière ainsi couverte.

Projet C 436 (chimie) – Les délibérations ont eu lieu sur la base du rapport du rapporteur figurant à l’annexe 7 du dossier de projet. Il a été noté que la proposition du rapporteur ne recueillait pas une adhésion suffisante et la proposition a en conséquence été retirée.

Il a toutefois été souligné que le secteur des groupes principaux C12N 5/00 et C12P 21/00 appelait une révision compte tenu du fait que la taille de dossier de chacun d’entre eux dépassait 100 000 documents, plusieurs de leurs sous-groupes contenant des dizaines de milliers de documents. Il a également été souligné que, compte tenu de l’inefficacité du schéma de classement, même de grands offices n’utilisaient pas la CIB comme outil de classement ou de recherche dans ce domaine.

Le groupe de travail a été informé du fait que les offices de la coopération trilatérale n’étaient pas en mesure de procéder à un reclassement important dans ce secteur compte tenu du gros volume de documents à reclasser. Toutefois, il a été noté que le report de toute révision ne ferait qu’accroître le problème dans les années à venir, étant donné que la documentation dans ce secteur s’accroissait à un rythme élevé.

Le groupe de travail a invité le rapporteur à étudier une solution partielle, qui réglerait le problème de classement rencontré en Israël, sur la base du schéma ECLA/ICO, et de soumettre une proposition sur le forum électronique en vue de son examen à la prochaine session du groupe de travail. Cela réduirait au minimum les besoins de reclassement de la documentation minimale du PCT.

Par ailleurs, le comité d’experts a été prié d’examiner la marche à suivre dans le cas où une révision s’imposerait dans un domaine à fort taux d’accroissement mais où un office membre de l’ALS ne disposerait pas des ressources nécessaires au reclassement. Il s’agirait par exemple de savoir si un reclassement incomplet du fichier rétrospectif pourrait être admis, ce qui permettrait d’utiliser le nouveau schéma aux fins du classement du fichier courant.

Projet C 437 (mécanique) – Le groupe de travail a approuvé la dernière proposition du rapporteur et la version française correspondante (voir l’annexe technique 7 du présent rapport). Le projet a par conséquent été considéré comme achevé.

Projet C 438 (mécanique) – Le groupe de travail a approuvé la suppression des rubriques d'orientation et les autres modifications à apporter en conséquence dans les sous-classes F21L et F21V (voir les annexes techniques 8 à 10 du présent rapport). Par ailleurs, la note (1) suivant le titre de la classe F21 a été supprimée et de nouvelles notes ont été introduites dans les sous-classes F21L, F21S et F21V contenant des instructions pour le classement des dispositifs d'éclairage non électriques ou des dispositifs d'éclairage dont la nature de la source d'éclairage n'est pas clairement établie.

Des observations ont été demandées sur le fait de savoir si les notes approuvées introduites dans ces sous-classes couvraient complètement la pratique en matière de classement des dispositifs d'éclairage non électriques, ainsi qu'il était indiqué dans la note (1) supprimée de la classe F21.

Projet C 439 (mécanique) – Le groupe de travail a approuvé l'élargissement de la portée du groupe F25C 3/00 et a noté que l'OEB procéderait au reclassement de la documentation complète appartenant aux groupes F25C 1/00 et F25C 3/00 après l'achèvement de ce projet.

Des observations ont été demandées sur les différentes propositions relatives à l'élargissement du titre du groupe F25C 3/00 soumises par le Japon, les États-Unis d'Amérique, l'OEB et le rapporteur, comme indiqué dans l'annexe 16 dossier de projet.

MISE À JOUR DES EXEMPLES DESTINÉS À LA FORMATION

31. Le groupe de travail a pris note d'un rapport présenté verbalement par le Secrétariat, concernant la trente-huitième session du Comité d'experts de l'Union de la CIB consacrée à la mise à jour des exemples destinés à la formation à la CIB.

32. Le groupe de travail a été informé de la décision prise par le comité selon laquelle les rapporteurs des projets d'exemples relatifs à la formation présenteraient au Bureau international des variantes de questions à choix multiples pour chacune des étapes figurant dans les didacticiels (voir le paragraphe 9 du document IPC/CE/38/4) afin de mieux illustrer, par exemple, une règle de classement. Il a également été noté que le Bureau international avait établi et publié sur le forum électronique un modèle pour la présentation desdites propositions, figurant dans l'annexe 21 du projet TE 000.

33. Les rapporteurs ont été invités à considérer les 10 exemples déjà introduits dans les didacticiels par le Bureau international comme des prototypes (pouvant être consultés à l'adresse <http://www.wipo.int/ipc-training/>) pour déterminer la meilleure façon de présenter les questions à choix multiples et à soumettre leurs propositions concernant les projets d'exemples correspondants sur le forum électronique d'ici au 28 février 2007.

34. Le groupe de travail a par ailleurs été informé par le rapporteur du projet TE 132 des difficultés rencontrées pour choisir le document de brevet cible susceptible d'illustrer au mieux les formules de type Markush et l'insérer dans le modèle actuel d'exemple destiné à la formation. Le groupe de travail a confirmé la décision qu'il avait prise à sa précédente session, selon laquelle un exemple illustrant les formules de type Markush était nécessaire. Le rapporteur a été invité à adapter le modèle dans ce cas particulier et à soumettre une proposition préliminaire d'ici au mois de janvier 2007, afin que le groupe de travail puisse l'examiner à sa prochaine session.

PROGRAMME DE DÉFINITIONS DE LA CIB

35. Le groupe de travail était saisi, en particulier, du document IPC/WG/15/4 et des synthèses des dossiers de projets de définition correspondants. Les décisions du groupe de travail concernant ces projets, et en particulier les nouveaux délais et la désignation des offices pour l'établissement des versions françaises, sont indiquées à l'annexe IV du présent rapport. On trouvera de plus amples informations sur ces décisions au paragraphe 36.

36. Outre les décisions dont il est rendu compte dans l'annexe IV du présent rapport, le groupe de travail a formulé les observations ci-après au sujet des projets de définition dans la CIB. Dans la partie qui suit, toute référence à des annexes désigne, sauf indication contraire, les annexes du dossier de projet correspondant.

Projets de définitions de la CIB

Le groupe de travail a approuvé, sans apporter de modification supplémentaire, la version anglaise des projets de définition D 049 (annexe 28), D 065 (annexe 22), D 088 (annexe 10), D 118 (annexe 11), D 120 (annexe 10), D 123 (annexe 9), ainsi que la version française des projets de définition D 057 (annexe 12), D 059 (annexe 13), D 064 (annexe 20), D 080 (annexe 19), D 090 (annexe 16) et D 104 (annexe 9).

Projet D 049 (électricité) – Le groupe de travail a approuvé la version française de l'annexe 28, sous réserve d'une correction de forme compte tenu de la dernière observation figurant sur le forum électronique.

Projet D 054 (électricité) – À la suite de la demande du rapporteur, le groupe de travail a invité les offices à formuler de nouvelles observations sur la dernière proposition du rapporteur (voir annexe 19).

Projet D 056 (chimie) – Le groupe de travail a approuvé la version française de l'annexe 21, sous réserve du remplacement des termes "et uniquement commun" par "et s'il n'y a pas de cycles ayant deux faces en commun" à la fin de la rubrique du glossaire "Condensé en ortho". Il a été convenu en outre d'ajouter, dans la version anglaise approuvée, les termes "shared faces" à la fin de la rubrique incomplète du glossaire "Ortho-condensed".

Projet D 060 (mécanique) – Le groupe de travail a approuvé la version française de l'annexe 17 et a demandé au Comité de rédaction d'harmoniser la rubrique "véhicule" dans le glossaire avec les rubriques correspondantes dans les définitions existantes relatives aux sous-classes dans la classe B60.

Projet D 070 (mécanique) – Le groupe de travail a approuvé la version française de l'annexe 24; des observations ont aussi été demandées sur la question de savoir si les renvois A23P dans les versions française et anglaise devraient être modifiés, tel que cela a été proposé par l'Office européen des brevets dans les annexes 23 et 24.

Projet D 072 (électricité) – Le groupe de travail a approuvé la version française de l'annexe 18 compte tenu des modifications indiquées dans l'annexe 20.

Projet D 073 (mécanique) – Le groupe de travail a approuvé la version anglaise de l'annexe 6 et a demandé au Comité de rédaction de déplacer le renvoi vers le groupe principal B01D 21/00 dans les renvois indicatifs.

Projet D 074 (mécanique) – Le groupe de travail a invité le rapporteur à élaborer une nouvelle proposition compte tenu des dernières observations des États-Unis d'Amérique (voir l'annexe 10).

Projet D 075 (mécanique) – Le groupe de travail a invité le rapporteur à examiner la proposition compte tenu des dernières observations des États-Unis d'Amérique en ce qui concerne le projet D 074 (voir l'annexe 10 du dossier de projet D 074) et est convenu de remplacer le renvoi à la classe F23 par un renvoi aux groupes F23C 3/00 et F23D 1/02.

Projet D 076 (mécanique) – Le groupe de travail a invité le rapporteur à élaborer une nouvelle proposition compte tenu des dernières observations des États-Unis d'Amérique (voir l'annexe 12), et est convenu de déplacer le renvoi au groupe B64D 1/16 dans les renvois vers des endroits axés sur l'application et de supprimer le renvoi au groupe E03C 1/16.

Projet D 082 (électricité) – Le groupe de travail a approuvé la version française de l'annexe 21 avec les modifications apportées à l'annexe 23, et sous réserve du remplacement des termes “de type liquide, matrice passive” par “nématique en super-hélice” dans la rubrique “STN-LC” du glossaire.

Projet D 083 (électricité) – Le groupe de travail a approuvé la version française de l'annexe 13 avec les modifications apportées à l'annexe 15.

Projet D 084 (électricité) – Le groupe de travail a approuvé la version française de l'annexe 8 avec les modifications apportées à l'annexe 10.

Projet D 085 (électricité) – Le groupe de travail a approuvé la version anglaise de l'annexe 10 sous réserve de transfert de tous les renvois de limitation à la sous-section “renvois aux endroits axés sur l'application”.

Projet D 087 (électricité) – Le groupe de travail a demandé de nouvelles observations sur le dernier rapport du rapporteur, en particulier quant à la nécessité de procéder à des modifications compte tenu de l'existence de la nouvelle sous-classe H04W étroitement apparentée (voir le projet C 435). Il a été noté en outre que l'énoncé d'une définition d'un groupe principal ne doit pas simplement reproduire le titre du groupe principal. Si aucune information supplémentaire n'est disponible, l'énoncé doit rester vierge.

Projet D 089 (chimie) – Le groupe de travail a demandé des observations sur le renvoi à la classe C10 dans la définition relative à la sous-classe et dans la définition du groupe principal C23F 11/00, en particulier sur la question de savoir s'il devrait figurer dans les deux définitions, s'il relève des renvois de limitation ou des renvois à des endroits axés sur l'application, et s'il pourrait être plus précis.

Projet D 091 (chimie) – Le groupe de travail a approuvé la version française de l'annexe 16, sous réserve du remplacement du renvoi au groupe principal C08G 83/00 avec l'index 2), dans la section “règles particulières...” à la page 4, par un renvoi au groupe principal C08G 85/00. Il a été convenu en outre de modifier la version anglaise en conséquence.

Projet D 092 (chimie) – Le groupe de travail a approuvé la version anglaise de l'annexe 6, sous réserve de l'adjonction de “, e.g. A23J” dans le renvoi à la classe A23 et du remplacement du renvoi à la classe C10 par des renvois aux groupes C10C 3/00 et C08L 95/00.

Projet D 093 (chimie) – Le groupe de travail a invité le rapporteur à élaborer une nouvelle proposition, compte tenu des dernières observations des États-Unis d'Amérique (voir l'annexe 8). Il a aussi été demandé au rapporteur de vérifier si le renvoi à la classe D06 pouvait être plus précis.

Projet D 094 (chimie) – Le groupe de travail a approuvé la version anglaise de l'annexe 6, sous réserve du remplacement du renvoi à D06 par les renvois “Compositions de traitement des textiles D06M” et “Procédés de teintures ou d'impression D06P” et d'ajouter le renvoi indicatif “Savons ou compositions détergentes C11D”.

Projet D 095 (chimie) – Le groupe de travail a approuvé la version anglaise de l'annexe 7, sous réserve du remplacement du renvoi à la classe B05 par des renvois aux sous-classes B05B et B05C.

Projet D 119 (électricité) – Le groupe de travail a approuvé la version française de l'annexe 11 avec les modifications de l'annexe 20 du projet D072.

Projet D 121 (électricité) – Le groupe de travail est convenu que les modifications proposées dans les points 2 et 4 de l'annexe 11 ne devraient pas être incluses et a demandé des observations sur la nécessité des modifications en vertu des points 1 et 3 de ladite annexe 11.

Projet D 122 (électricité) – Le groupe de travail est convenu que les renvois au groupe G01J 3/00 et à la sous-classe H05H devraient être considérés comme des renvois à des endroits axés sur l'application et a demandé des observations sur la question de savoir s'ils pouvaient être plus précis (p. ex. renvoi au groupe G01J 3/443) et si un renvoi à des groupes analogues couvrant la spectroscopie dans le groupe principal G01N 21/00 (p. ex. G01N 21/66) serait nécessaire.

ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX

37. Le président a déclaré que, parmi les points inscrits à l'ordre du jour de la présente session, 10 projets de définition ont été approuvés en anglais et 16 projets de définition achevés en français et en anglais. Au total, 72 projets de définition ont été menés à bien jusqu'ici. L'annexe IV du présent rapport fait le point sur l'état d'avancement de chaque

projet de définition inscrit au programme. Il a également précisé que deux projets de révision ont été examinés et achevés dans les deux langues, tandis que sept nouveaux projets de révision étaient compris dans le programme de révision du niveau de base (voir l'annexe III du présent rapport en ce qui concerne l'état d'avancement de chaque projet de révision).

38. Le président a déclaré que, au cours de la présente session, le groupe de travail avait poursuivi l'exécution d'un important programme de travail concernant la mise en œuvre des résultats de la réforme de la CIB et avait accompli des progrès remarquables en ce qui concerne l'achèvement des tâches correspondantes du programme de développement de la CIB. Plus précisément, le groupe de travail a envisagé et créé plusieurs nouveaux groupes principaux résiduels (voir la tâche 5.a)) et a commencé de traiter de la suppression des renvois dans les rubriques d'orientation et des renvois indicatifs dans le schéma (voir les tâches 3 et 4).

PROCHAINE SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL

39. Après évaluation du volume de travail prévu pour sa prochaine session (voir le paragraphe 40), le groupe de travail est convenu de consacrer les deux premiers jours au domaine de la mécanique, les troisième à quatrième jours au domaine de l'électricité et le dernier jour au domaine de la chimie. Il a été demandé au Bureau international, lorsqu'il convoquera la prochaine session du groupe de travail, de tenir compte, en concertation avec le président, de l'éventuelle nécessité de prolonger la session, en fonction du volume de travail envisagé, et de modifier le nombre de jours consacrés à l'un ou l'autre domaine technique.

40. Le groupe de travail a pris note des dates provisoires de sa dix-septième session :

4 – 8 juin 2007.

REMERCIEMENTS À M. PRICE

41. Ayant noté que M. Price va cesser de participer au travail de révision de la CIB, le groupe de travail et le Bureau international l'ont remercié et lui ont rendu hommage pour son excellente contribution à ce travail pendant de nombreuses années, aussi bien en tant que représentant du Royaume Uni qu'en qualité de président du groupe de travail, et ils lui ont souhaité beaucoup de succès pour la suite de sa carrière.

42. Le groupe de travail a adopté le présent rapport à l'unanimité par voie électronique le 20 décembre 2006.

[Les annexes suivent]

ANNEXE I/ANNEX I

LISTE DES PARTICIPANTS/
LIST OF PARTICIPANTS

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/
in the alphabetical order of the names in French of the States)

ALLEMAGNE/GERMANY

Klaus D. HÖFKEN, Head of Section, Classification Systems, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Gerhard BÖHM-WIRT, Senior Examiner, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Michael MAURUS, Senior Examiner, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Markus SEITZ, Expert/Examiner, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Michael WERNER, Expert/Examiner, German Patent and Trade Mark Office, Munich

BRÉSIL/BRAZIL

Antonio Carlos SOUZA DE ABRANTES, Patent Examiner, Division of Patents of Physics and Electricity – DIFELE, National Institute of Industrial Property – (INPI), The Brazilian Patent Office, Rio de Janeiro

CANADA

Félix PAQUET, examinateur principal en classification de brevets, Office de la propriété intellectuelle du Canada, Gatineau

CHINE/CHINA

NA Ying (Mrs.), Deputy Director, Senior Examiner, Patent Documentation Department, Research Division, The Patent Office of the State Intellectual Property Office of the People's Republic of China, Beijing

YANG Ce (Ms.), Official, Patent Documentation Department, The Patent Office of State Intellectual Property Office of the People's Republic of China, Beijing

CROATIE/CROATIA

Gordana RICIJAŠ (Mrs.), Patent Examiner, Patent Department, State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia, Zagreb

ESPAGNE/SPAIN

Amaya EZCURRA MARTÍNEZ (Sra.), Técnico Superior Examinador, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, Madrid

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Dave BENDER, International Patent Classifier, Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, Alexandria, Virginia

Terrence MACKEY, International Patent Classifier, Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, Alexandria, Virginia

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Andrey SHPIKALOV, Senior Scientific Researcher, Information Resources Development Department, Federal Institute of Industrial Property, Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

Zoya VOYTSEKHOVSKAYA (Mrs.), Senior Scientific Worker, Information Resources Development Department, Federal Institute of Industrial Property, Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

FINLANDE/FINLAND

Ritva Sirkka-Liisa AALTO (Mrs.), Senior Examiner, National Board of Patents and Registration of Finland, Helsinki

FRANCE

Michèle LYON (Mme), chargée de mission au Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

Yves MOLLET, ingénieur en chef au Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

Évelyne OZIOL (Mme), Ingénieur Examineur au Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

GRÈCE/GREECE

Alexandros LIOUMBIS, Examiner, Industrial Property Organisation (OBI), Athens

IRLANDE/IRELAND

Fergal James BRADY, Examiner, Patents Examination, Patents Office, Kilkenny

ISRAËL/ISRAEL

Orit REGEV (Ms.), Deputy Superintendent of Examiners, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

ITALIE/ITALY

Riccardo COPPO, Director, Ministry of Production Activities, Directorate General of Industrial Production, Italian Patent and Trademark Office, Rome

JAPON/JAPAN

Takamasa MARUYAMA, Deputy Director, Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, First Patent Examination Department, Japan Patent Office, Tokyo

Kenji MIHARA, Harmony Project Coordinator, Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, First Patent Examination Department, Japan Patent Office, Tokyo

NORVÈGE/NORWAY

Line M. NICOLAYSSSEN (Ms.), Examiner, Patent Department, Norwegian Patent Office, Oslo

PORTUGAL

Sofia RODRIGUES (Ms.), Patent Examiner, National Institute of Industrial Property (INPI), Lisbon

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

Sang-Hyun BYUN, Deputy Director/Patent Examiner, Patent Examination Policy Team, Electric & Electronic Examination Bureau, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejon

Jooik PARK, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ROUMANIE/ROMANIA

Nicolae MURĂRUȘ, Senior Examiner, State Office for Inventions and Trademarks, Bucharest

Lavinia Ramona CORNEA (Mrs.), Head of Electric Engineering and Physics Examination Division, State Office for Inventions and Trademarks, Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Martin John PRICE, Senior Examiner, Patents Directorate, The Patent Office, Newport

Jason SCOTT, Senior Examiner, Patents Directorate, The Patent Office, Newport

SUÈDE/SWEDEN

Anders BRUUN, Patent Expert, Swedish Patent and Registration Office, Stockholm

Carolina GÓMEZ LAGERLÖF (Ms.), Senior Examiner, Swedish Patent and Registration Office, Stockholm

Patrik RYDMAN, Senior Patent Examiner, Swedish Patent and Registration Office, Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Kaspar AMSLER, chef examen, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Pascal WEIBEL, expert principal en brevet et technologie, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Michele BORDONI, expert principal en brevet et technologie, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

II. ÉTAT OBSERVATEUR/OBSERVER STATE

UKRAINE

Katerina ZHDANENKO (Ms.), Head of Division, State Department of Intellectual Property, Ukrainian Industrial Property Institute (UKRPATENT), Kyiv

Nataliya KOVINYA (Ms.), Senior Examiner, Pharmaceutical Division, Ministry of Education and Science of Ukraine, State Department of Intellectual Property, Ukrainian Industrial Property Institute (UKRPATENT), Kyiv

III. ORGANISATIONS MEMBRES/MEMBER ORGANIZATIONS

OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT OFFICE (EPO)

Paul C. A. DAELEMAN, Head of Delegation, Classification Board Member, Rijswijk

Hasso MENDE, Technical Expert Mechanics, Classification Board Member, Rijswijk

Adriano NARMINIO, Technical Expert Mechanics, Classification Board Member, Rijswijk

Jacques GÉLÉBART, Technical Expert Electricity and Physics, Classification Board Member, Rijswijk

Anne GLANDDIER (Mrs.), Technical Expert Chemistry, Classification Board Member, Rijswijk

Roberto IASEVOLI, Technical Expert Electricity and Physics, Classification Board Member, Rijswijk

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI)/
AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI)

Idrissa CISSOKO, ingénieur examinateur en mécanique, Yaoundé

IV. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Martin PRICE (Royaume-Uni/United Kingdom)

Vice-président/Vice-Chair: Alexandros LIOUMBIS (Grèce/Greece)

Secrétaire/Secretary: Antonios FARASSOPOULOS (OMPI/WIPO)

V. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA
PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/INTERNATIONAL BUREAU OF THE
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Mikhail MAKAROV (directeur par intérim/Acting Director), Division de la classification et des normes relatives à la propriété industrielle/Classification and IP Standards Division; Antonios FARASSOPOULOS (chef de la Section de la classification internationale des brevets (CIB)/Head, International Patent Classification (IPC) Section); Patrick FIÉVET (chef de la Section des opérations et de l'appui informatiques/Head, IT Operations and Support Section); Lutz MAILÄNDER (administrateur principal de la classification des brevets à la Section de la classification internationale des brevets (CIB)/Senior Patent Classification Officer, International Patent Classification (IPC) Section); XU Ning (Mme/Mrs.) (administratrice de la classification en matière de brevets à la Section de la classification internationale des brevets (CIB)/Patent Classification Officer, International Patent Classification (IPC) Section)

[L'annexe II suit
Annex II follows]

ANNEXE II

ORDRE DU JOUR

	<u>Paragraphe</u> (annexes)
1. Ouverture de la session	2
2. Adoption de l'ordre du jour	4 (II)
3. Rapport sur la trente-huitième session du Comité d'experts de la CIB Voir le document IPC/CE/38/10.	6 – 8
4. Rapport sur la deuxième session du Sous-comité chargé du niveau élevé de la CIB Voir le document IPC/SC/2/10 et le projet A 007.	9 – 12
5. Suppression des renvois dans les rubriques d'orientation et des renvois indicatifs dans le schéma Voir le document IPC/WG/15/4 et les projets M 031 et M 032.	13 – 16 (A. T.)
6. Renumerotation de groupes principaux résiduels existant avant la réforme Voir le document IPC/WG/15/4 et le projet WG 111.	17 – 19 (A. T.)
7. Introduction de groupes principaux résiduels dans les sous-classes de la CIB Voir le document IPC/WG/15/4 et les projets R 701 à R 706.	20 – 25 (A. T.)
8. Regroupement ou thématization automatique des documents classés dans les endroits résiduels Voir les documents IPC/WG/15/4 et IPC/WG/16/2.	26, 27
9. Proposition d'amélioration de la CIB Voir le document IPC/WG/12/4 et les projets M 011 à M 014.	28 (A. T.)
10. Projets de révision du niveau de base de la CIB relatifs au domaine de la mécanique Voir le document IPC/WG/15/4 et les projets C 437, C 438 et C 439.	29, 30 (III, A. T.)
11. Projets de révision du niveau de base de la CIB relatifs au domaine de l'électricité Voir le document IPC/WG/15/4 et les projets C 434 et C 435.	29, 30 (III, A. T.)

	<u>Paragraphe</u> (annexes)
12. Projets de révision du niveau de base de la CIB relatifs au domaine de la chimie Voir le document IPC/WG/15/4 et les projets C 432 et C 436.	29, 30 (III, A. T.)
13. Mise à jour des exemples destinés à la formation à la CIB Voir les documents IPC/WG/15/4 et IPC/CE/38/10 et le projet TE 132.	31 – 34
14. Projets de définitions de la CIB relatifs au domaine de la mécanique Voir le document IPC/WG/15/4 et les projets* D 055, D 060(F), D 070(F), D 073, D 074, D 075, D 076, D 077, D 078, D 079, D 080(F), D 081, D 098, D 101, D 102, D 103, D 104(F), D 105, D 106, D 107, D 108 et D 109.	35, 36 (IV)
15. Projets de définitions de la CIB relatifs au domaine de l'électricité Voir le document IPC/WG/15/4 et les projets* D 049(F), D 054, D 057(F), D 059(F), D 072(F), D 082(F), D 083(F), D 084(F), D 085, D 087, D 118, D 119(F), D 120, D 121, D 122 et D 123.	35, 36 (IV)
16. Projets de définitions de la CIB relatifs au domaine de la chimie Voir le document IPC/WG/15/4 et les projets* D 056(F), D 064(F), D 065, D 088, D 089, D 090(F), D 091(F), D 092, D 093, D 094, D 095, D 096, D 097, D 099, D 100, D 112, D 113 et D 114.	35, 36 (IV)
17. État d'avancement des travaux	37, 38 (III, IV)
18. Prochaine session du groupe de travail	39, 40
19. Remerciements à M. Price	41
20. Adoption du rapport de la session	42
21. Clôture de la session	

[L'annexe III suit]

* (F) indique que seule la version française des projets approuvés en anglais doit être examinée.

ANNEX III/ANNEXE III

IPC REVISION PROGRAM FOR THE EIGHTH REVISION PERIOD/
PROGRAMME DE LA HUITIÈME PÉRIODE DE RÉVISION DE LA CIB

Project status:/État d'avancement des projets :

A: Amendments approved at least in one language version/Modifications approuvées au moins en une langue

C: Completed/Achevé

R: Rejected/Rejeté

W: Withdrawn/Retiré

Sb: Referred to a subsidiary body/Renvoyé à un organe subsidiaire

REVISION PROJECTS/PROJETS DE RÉVISION

Project C .../ Projet C ...	Area/ Domaine	Technology/ Technique	Rapporteur	Comments/ Observations	Category request/ Catégorie de la demande	Translation by/ Traduction par	Rapporteur report/ Rapport du rapporteur	Status/État d'avancement	See paragraph(s)/ Voir paragraphe(s)	Annex(es) to this report and remarks/Annexe(s) du présent rapport et remarques
432	A01N	C	CN		C	FR		C	30	
434	H04H	E	JP		D	EP		A	30	French version by 16.04.07/ Version française pour le 16.04.07
435	H04W	E	EP	02.04.07	D	EP	01.05.07	A	30	French version by 16.04.07/ Version française pour le 16.04.07
436	C12N	C	IL	02.04.07	C		01.05.07		30	Proposal by IL by 16.02.07/ Proposition par IL pour le 16.02.07
437	B41F	M	SE		B	IB		C	30	
438	F21	M	US	02.04.07	B	CH	01.05.07	A	30	
439	F25C	M	SE	02.04.07	B		01.05.07		30	
440	A01K, A63J	M	US	02.04.07	A		01.05.07		28	Proposal by US by 16.02.07/ Proposition par US pour le 16.02.07
441	B29C, B29D, B32B	M	SE	02.04.07	B		01.05.07		28	Proposal by SE by 16.02.07/ Proposition par SE pour le 16.02.07
442	B21D 51/00	M	EP	02.04.07	D		01.05.07		28	Proposal by EP by 16.02.07/ Proposition par EP pour le 16.02.07
443	C13	C	GB	02.04.07	B		01.05.07		25	Proposal by GB by 16.02.07/ Proposition par GB pour le 16.02.07

Project C .../ Projet C ...	Area/ Domaine	Technology/ Technique	Rapporteur	Comments/ Observations	Category request/ Catégorie de la demande	Translation by/ Traduction par	Rapporteur report/ Rapport du rapporteur	Status/État d'avancement	See paragraph(s)/ Voir paragraphe(s)	Annex(es) to this report and remarks/Annexe(s) du présent rapport et remarques
444	B21C	M	SE	02.04.07	B		01.05.07		25	Proposal by SE by 16.02.07/ Proposition par SE pour le 16.02.07
445	F41J	M	SE	02.04.07	B		01.05.07		25	Proposal by SE by 16.02.07/ Proposition par SE pour le 16.02.07
446	D06F	M	EP	02.04.07	A		01.05.07		25	Confirmation by TOs on availabilities for reclassification by 12.01.07/ Confirmation par les offices de la coopération trilatérale (TOs) de leurs ressources en vue du reclassement pour le 12.01.07
447	G07D	E	EP	02.04.07	A		01.05.07		25	Confirmation by TOs on availabilities for reclassification by 12.01.07/ Confirmation par les offices de la coopération trilatérale (TOs) de leurs ressources en vue du reclassement pour le 12.01.07

MAINTENANCE PROJECTS/PROJETS DE MAINTENANCE

Project M .../ Projet M ...	Area/ Domaine	Technology/ Technique	Rapporteur	Comments/ Observations	Category request/ Catégorie de la demande	Translation by/ Traduction par	Rapporteur report/ Rapport du rapporteur	Status/État d'avancement	See paragraph(s)/ Voir paragraphe(s)	Annex(es) to this report and remarks/Annexe(s) du présent rapport et remarques
010			IB	01.05.07	B	IB				Proposal by 02.04.07/ Proposition pour le 02.04.07
011			IB	01.05.07	B	IB				Proposal by 02.04.07/ Proposition pour le 02.04.07
012		C	IB	01.05.07	B	IB				Proposal by 02.04.07/ Proposition pour le 02.04.07
013		E	IB	01.05.07	B	IB			28	Proposal by 02.04.07/ Proposition pour le 02.04.07
014		M	IB	01.05.07	B	IB			28	Proposal by 02.04.07/ Proposition pour le 02.04.07
031			IB	30.04.07	B	IB	15.05.07		15	Proposal by 30.03.07/ Proposition pour le 30.03.07
032			IB	30.04.07	B	IB	15.05.07		15	Proposal by 30.03.07/ Proposition pour le 30.03.07
M100	A01F	M	SE	02.04.07	B		01.05.07			Proposal by 28.02.07/ Proposition pour le 28.02.07
M101	C07B	C	SE	02.04.07	B		01.05.07			Proposal by 28.02.07/ Proposition pour le 28.02.07
M102	F23G	M	SE	02.04.07	B		01.05.07			Proposal by 28.02.07/ Proposition pour le 28.02.07
M103	H04M	E	SE	02.04.07	B		01.05.07			Proposal by 28.02.07/ Proposition pour le 28.02.07
M104	C08L	C	GB	02.04.07	B		01.05.07			Proposal by 28.02.07/ Proposition pour le 28.02.07
M105	C09D	C	GB	02.04.07	B		01.05.07			Proposal by 28.02.07/ Proposition pour le 28.02.07
M106	C09J	C	GB	02.04.07	B		01.05.07			Proposal by 28.02.07/ Proposition pour le 28.02.07
M107	F04C	M	US	02.04.07	B		01.05.07			Proposal by 28.02.07/ Proposition pour le 28.02.07
M108	D21F	M	EP	02.04.07	B		01.05.07			Proposal by 28.02.07/ Proposition pour le 28.02.07
M109	A01K	M	EP	02.04.07	B		01.05.07		14	Proposal by 28.02.07/ Proposition pour le 28.02.07

[Annex IV follows/
L'annexe IV suit]

ANNEX IV/ANNEXE IV

STATUS OF DEFINITION PROJECTS/
ÉTAT D'AVANCEMENT DES PROJETS DE DÉFINITIONS

Status/État d'avancement :

E: English version approved (with indication at which session it was approved)/

Version anglaise approuvée (avec l'indication de la session à laquelle celle-ci a été approuvée)

F: French version approved/Version française approuvée

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	Translation by/ Traduction par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
001	A01N	C	US	FR	E WG/8 F WG/11	Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
002	C07C	C	US	EP	E WG/9 F WG/12	Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
003	C08J	C	SE	CH	E WG/8 F WG/12	
004	C09K	C	EP	EP	E WG/12 F WG/12	
005	C40B	C	EP	EP	E WG/11 F WG/12	
006	B81B	E	US	FR	E WG/13 F WG/14	
007	B81C	E	US	FR	E WG/9 F WG/12	
008	B82B	E	US	FR	E WG/9 F WG/13	
009	G01N	E	EP	EP	E WG/13 F WG/14	
010	G01S	E	DE	CH	E WG/12 F WG/13	
011	H01L	E	DE	EP	E WG/9 F WG/13	
012	A44B	M	US	CH	E WG/11 F WG/13	Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
013	A61B	M	US	FR	E WG/12 F WG/13	Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
014	A61N	M	US	FR	E WG/13 F WG/14	Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
015	B60T	M	GB	FR	E WG/11 F WG/12	
016	B61L	M	US	CH	E WG/14 F WG/15	

IPC/WG/16/3
Annex IV/Annexe IV
page 2

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	Translation by/ Traduction par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
017	B66B	M	US	FR	E WG/12 F WG/13	
018	F04C	M	EP	FR	E WG/13 F WG/14	
019	F23B	M	SE	CH	E WG/12 F WG/13	
020	F23C	M	SE	CH	E WG/12 F WG/13	
021	A61K	C	EP	EP	E WG/13 F WG/13	
022	A61P	C	EP	EP	E WG/11 F WG/12	
023	A61Q	C	EP	EP	E WG/11 F WG/12	
024	B01D	C	GB	FR	E WG/11 F WG/12	
025	C07F	C	RU	EP	E WG/9 F WG/11	
026	C10L	C	EP	EP	E WG/9 F WG/11	
027	G01M	E	RU	CH	E WG/12 F WG/13	
028	H01H	E	EP	FR	E WG/12 F WG/13	
029	A61G	M	US	FR	E WG/11 F WG/13	
030	B32B	M	EP	EP	E WG/8 F WG/12	
031	E01D	M	US	EP	E WG/14 F WG/15	Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
032	F23G	M	SE	EP	E WG/11 F WG/13	
033	A01H	C	SE	CH	E WG/9 F WG/11	
034	B60R	M	US	FR	E WG/14 F WG/15	
035	B60V	M	US	FR	E WG/14 F WG/15	
036	C04B	C	EP	EP	E WG/14 F WG/15	
037	C07J	C	RU	EP	E WG/11 F WG/12	
038	C07K	C	SE	EP	E WG/11 F WG/13	
039	C12N	C	US	CH	E WG/12 F WG/13	

IPC/WG/16/3
Annex IV/Annexe IV
page 3

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	Translation by/ Traduction par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
040	C12P	C	US	FR	E WG/11 F WG/13	
041	F01M	M	GB	FR	E WG/11 F WG/13	
042	F16N	M	GB	FR	E WG/11 F WG/13	
043	G01P	E	US	CH	E WG/14 F WG/15	
044	G01T	E	SE	CH	E WG/11 F WG/12	
045	G01V	E	DE	CH	E WG/9 F WG/12	
046	G02C	E	US	CH	E WG/14 F WG/15	
047	H01P	E	GB	CH	E WG/9 F WG/12	
048	H04B	E	RU	FR	E WG/14 F WG/14	
049	H04L	E	SE	FR	E WG/15 F WG/16	
050	G01B	E	DE	FR	E WG/11 F WG/13	
051	G01C	E	DE	CH	E WG/11 F WG/13	Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
052	G11B	E	JP	FR	E WG/11 F WG/13	
053	H02P	E	EP	EP	E WG/14 F WG/15	
054	G06Q	E	EP			Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07
055	F21	M	DE			Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
056	C07D	C	IE	EP	E WG/15 F WG/16	Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
057	G06F	E	EP	EP	E WG/15 F WG/16	
058	B60K	M	EP			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
059	H02K	E	EP	EP	E WG/15 F WG/16	
060	B60L	M	GB	CH	E WG/15 F WG/16	
061	C11D	C	GB	FR	E WG/13 F WG/14	
062	C12C	C	GB	EP	E WG/13 F WG/14	

IPC/WG/16/3
Annex IV/Annexe IV
page 4

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	Translation by/ Traduction par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
063	C12G	C	GB	CH	E WG/13 F WG/14	
064	C12M	C	EP	EP	E WG/15 F WG/16	
065	C12Q	C	EP	EP	E WG/16	French version by 30.03.07/ Version française pour le 30.03.07
066	C12S	C	US	FR	E WG/13 F WG/14	
067	A01D	M	SE			Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
068	A01F	M	SE			Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
069	A23K	M	SE			Comments by 22.12.06/ Observations pour le 22.12.06
070	A23L	M	GB	CH	E WG/15 F WG/16	
071	A62D	C	EP	EP	E WG/15 F WG/15	Initial proposal by 29.12.06/ Proposition initiale pour le 29.12.06
072	G07F	E	EP	EP	E WG/15 F WG/16	
073	B03D	M	GB	EP	E WG/16	French version by 30.03.07/ Version française pour le 30.03.07
074	B04B	M	GB	EP		Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
075	B04C	M	GB	EP		Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
076	B05B	M	GB	EP		Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
077	B07B	M	GB	EP		Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
078	G21J	M	GB			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
079	A63B	M	GB			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
080	A63H	M	GB	CH	E WG/15 F WG/16	
081	B65D	M	GB			Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
082	G02F	E	EP	EP	E WG/15 F WG/16	
083	H01S	E	EP	EP	E WG/15 F WG/16	
084	H05C	E	GB	CH	E WG/15 F WG/16	
085	H05F	E	GB	CH	E WG/16	French version by 30.03.07/ Version française pour le 30.03.07

IPC/WG/16/3
Annex IV/Annexe IV
page 5

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	Translation by/ Traduction par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
086	H04M	E	SE			Rapporteur report by 22.12.06/ Rapport du rapporteur pour le 22.12.06
087	H04Q	E	SE			Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07
088	C06B	C	EP	EP	E WG/16	French version by 30.03.07/ Version française pour le 30.03.07
089	C23F	C	EP	EP		Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07
090	C08F	C	GB	FR	E WG/15 F WG/16	
091	C08G	C	GB	FR	E WG/15 F WG/16	
092	C08H	C	GB	EP	E WG/16	French version by 30.03.07/ Version française pour le 30.03.07
093	C08L	C	GB			Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
094	C09D	C	GB	CH	E WG/16	French version by 30.03.07/ Version française pour le 30.03.07
095	C09J	C	GB	CH	E WG/16	French version by 30.03.07/ Version française pour le 30.03.07
096	C07B	C	SE			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
097	C07H	C	SE			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
098	A61F	M	DE			Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
099	C02F	C	DE			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
100	C08K	C	DE			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
101	F16C	M	DE			Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
102	F16D	M	DE			Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
103	F16G	M	DE			Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
104	A61C	M	US	FR	E WG/15 F WG/16	Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
105	A61D	M	US			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
106	A61H	M	US			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
107	A61J	M	US			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
108	A61L	M	US			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07

IPC/WG/16/3
Annex IV/Annexe IV
page 6

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	Translation by/ Traduction par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
109	A61M	M	US	FR		Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
110	C01D	C	IE			Initial proposal by 26.01.07/ Proposition initiale pour le 26.01.07
111	C01F	C	IE			Initial proposal by 26.01.07/ Proposition initiale pour le 26.01.07
112	C01B	C	US			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
113	C01C	C	US			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
114	C01G	C	US			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
115	C22C	C	US			Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
116	C22B	C	US			Indication of approval by 30.03.07/ Indication d'approbation pour le 30.03.07
117	C22F	C	US			Rapporteur report by 23.02.07/ Rapport du rapporteur pour le 23.02.07
118	H01B	E	US	FR	E WG/16	French version by 30.03.07/ Version française pour le 30.03.07
119	H01C	E	US	FR	E WG/15 F WG/16	
120	H01F	E	US	CH	E WG/16	French version by 30.03.07/ Version française pour le 30.03.07
121	H01G	E	US			Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07
122	H01J	E	US			Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07
123	H01K	E	US	FR	E WG/16	French version by 30.03.07/ Version française pour le 30.03.07
124	H04H	E	JP			See project C 434/ Voir le projet C 434
125	H04W	E	EP	EP		See project C 435/ Voir le projet C 435
126	G10B	E	US			Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07
127	G10C	E	US			Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07
128	G10D	E	US			Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07
129	G10F	E	US			Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07
130	G10G	E	US			Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07
131	G10H	E	US			Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	Translation by/ Traduction par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
132	G10K	E	US			Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07
133	G10L	E	US			Comments by 23.02.07/ Observations pour le 23.02.07
134	A45D	M	EP	EP		Initial proposal by 23.02.07/ Proposition initiale pour le 23.02.07
135	A47J	M	EP	EP		Initial proposal by 23.02.07/ Proposition initiale pour le 23.02.07
136	A63D	M	GB			Initial proposal by 23.02.07/ Proposition initiale pour le 23.02.07
137	C10J	C	GB			Initial proposal by 23.02.07/ Proposition initiale pour le 23.02.07
138	H05B	E	GB			Initial proposal by 23.02.07/ Proposition initiale pour le 23.02.07
139	F23Q	M	SE			Initial proposal by 23.02.07/ Proposition initiale pour le 23.02.07
140	F23R	M	SE			Initial proposal by 23.02.07/ Proposition initiale pour le 23.02.07
141	C30B	C	US			Initial proposal by 23.02.07/ Proposition initiale pour le 23.02.07
142	G12B	E	EP	EP		Initial proposal by 23.02.07/ Proposition initiale pour le 23.02.07
143	G21G	E	GB			Initial proposal by 23.02.07/ Proposition initiale pour le 23.02.07
144	B22F	M				
145	B23Q	M				
146	B24B	M				
147	B24C	M				
148	B25B	M				
149	B25D	M				
150	B25F	M				
151	B25H	M				
152	B26D	M				
153	B27B	M				
154	B27G	M				
155	B42D	M				
156	B43L	M				
157	B44B	M				
158	B44F	M				
159	B63B	M				
160	B65G	M				
161	E01C	M				
162	E01F	M				

D Project /Projet D...	Area/Domaine	Technology/Technique	Rapporteur	Translation by/ Traduction par	Status/ État d'avancement	Next actions/ Prochaines actions
163	E03D	M				
164	E04C	M				
165	E04G	M				
166	E04H	M				
167	G06K	E				
168	H03K	E				
169	E04F	M				

[Technical Annexes follow/
Les annexes techniques suivent]

TECHNICAL ANNEXES/ANNEXES TECHNIQUES

Technical Annexes Relating to Revision Projects/
Annexes techniques relatives aux projets de révision

ANNEXE 1F A01N [**Projet-Rapporteur : C432/CN**] <WG16>

- CL C 65/00 *Biocides, produits repoussant ou attirant les animaux nuisibles, ou régulateurs de croissance des végétaux, ~~contenant des substances végétales, p.ex. des champignons supérieurs, de la racine de derris~~ contenant du matériel provenant d'algues, de lichens, de bryophytes, de champignons multicellulaires ou de plantes, ou leurs extraits (contenant des composés de constitution déterminée A01N 27/00-A01N 59/00)*
- AL D 65/02 (transféré en [A01N 65/38](#))
- CL N 65/03 • *Algues*
- CL N 65/04 • *Pteridophyta [fougères et apparentés]; Filicophyta [fougères]*
- CL N 65/06 • *Coniferophyta [gymnospermes], p.ex. cyprès*
- CL N 65/08 • *Magnoliopsida [dicotylédones]*
- CL N 65/10 • • *Apiaceae ou umbelliferae [famille de la carotte], p.ex. persil, carvi, aneth, livèche, fenouil ou "snakebed" [Cnidium monnieri]*
- CL N 65/12 • • *Asteraceae ou compositae [famille de l'aster ou du tournesol], p.ex. marguerite, pyrèthre, artichaut, laitue, tournesol, armoise ou estragon*
- CL N 65/14 • • *Celastraceae [famille du bourreau des arbres ou de la camarine], p.ex. fusain, camarine ou "thunder god vine" [Tripterygium wilfordii]*
- CL N 65/16 • • *Ericaceae [famille de la bruyère ou de la myrtille], p.ex. rhododendron, arbousier, andromède, canneberge ou airelle*
- CL N 65/18 • • *Euphorbiaceae [famille de l'euphorbe], p.ex. ricinus [ricin]*
- CL N 65/20 • • *Fabaceae ou leguminosae [famille du pois ou des légumineuses], p.ex. pois, lentille, soja, trèfle, acacia, robinier, derris ou millettia*
- CL N 65/22 • • *Lamiaceae ou labiatae [famille de la menthe], p.ex. thym, romarin, scutellaire, brunelle, lavande, perilla, menthe pouliot, menthe poivrée ou menthe verte*
- CL N 65/24 • • *Lauraceae [famille du laurier], p.ex. laurier, avocat, sassafras, cannelle ou camphre*
- CL N 65/26 • • *Meliaceae [famille du margousier ou de l'acajou], p.ex. acajou, langsat ou Azadirachta*
- CL N 65/28 • • *Myrtaceae [famille du myrte], p.ex. cajepulier ou clou de girofle*
- CL N 65/30 • • *Polygonaceae [famille du sarrasin], p.ex. renouée persicaire ou rhubarbe*

- CL N 65/32 • • *Ranunculaceae* [famille du bouton d'or], p.ex. hépatique, hydraste du Canada ou ancolie
- CL N 65/34 • • *Rosaceae* [famille de la rose], p.ex. fraise, aubépine, prune, cerise, pêche, abricot ou amande
- CL N 65/36 • • *Rutaceae* [famille de la rue], p.ex. citron vert, orange, citron, chêne-liège ou clavelier
- CL N 65/38 • • *Solanaceae* [famille de la pomme de terre], p.ex. *Solanum ptycanthum*, tomate, tabac ou piment
- CL N 65/40 • *Liliopsida* [monocotylédones]
- CL N 65/42 • • *Aloeaceae* [famille de l'aloès] ou *liliaceae* [famille du lys], p.ex. aloès, vératre, oignon, ail ou ciboulette
- CL N 65/44 • • *Poaceae* ou *gramineae* [famille des céréales], p.ex. bambou, citronnelle ou verveine des Indes
- CL N 65/46 • • *Stemonaceae* [famille du stemona], p.ex. croomia
- CL N 65/48 • • *Zingiberaceae* [famille du gingembre], p.ex. gingembre ou grand galanga

ANNEX 2E H04H [Project-Rapporteur : C434/JP] <WG16>

CL M Note ~~← Note 1 Deleted →~~
H04H ~~← Text deleted →~~
 ~~← Text deleted →~~

1. *In this subclass , the following terms or expressions are used with the meaning indicated:*
 - “broadcast” is simultaneous distribution of identical signals to plural receiving stations. The term "broadcast" does not include distribution to receiving stations which is controlled by requests or responses from the receiving stations; [new]
 - “broadcast information” covers all kinds of information distributed by broadcast systems; [new]
 - “broadcast-related information” is information required by services provided via broadcast systems, other than broadcast information; [new]
 - “broadcast time” is a time when particular broadcast information exists and is available; [new]
 - “broadcast channel” is a channel via which broadcast information is distributed, e.g. carrier waves, time slots, cables or wireless broadcast service areas; [new]
 - “broadcast space” is either a set of broadcast channels in which particular broadcast information exists and is available or a geographical area determined by the set of broadcast channels; [new]
 - “broadcast space-time” is space-time determined by broadcast space and broadcast time in which particular broadcast information exists and is available; [new]

- “broadcast system” is a system which consists of transmitter, transponder and receiver for broadcast; [new]
- “broadcast-related system” is a system which is directly affected by generation, broadcast, reception or use of broadcast information; [new]
- “broadcast service” is a service directly provided by a broadcast system, i.e. distribution service of broadcast information; [new]
- “broadcast-related service” is a service provided by broadcast-related systems; [new]
- “A with a direct linkage to B” means that A directly affects B or that A is directly affected by B. [new]

2. In this subclass, multi-aspect classification is applied, so that subject matter characterised by aspects covered by more than one of its groups, which is considered to represent information of interest for search, may also be classified in each of those groups. [new]

CL D 1/00 (transferred to **H04H 20/00-H04H 60/00**)

CL D 1/02 (transferred to **H04H 20/76**)

CL D 1/04 (transferred to **H04H 20/77**)

CL D 3/00 (transferred to **H04H 20/67**)

CL D 5/00 (transferred to **H04H 20/00-H04H 60/00**)

CL D 7/00 (transferred to **H04H 60/04**)

CL D 9/00 (transferred to **H04H 20/00-H04H 60/00**)

CL N 20/86 • Arrangements characterised by special technical features of the broadcast information, e.g. signal form or information format

ANNEXE 2F H04H [Projet-Rapporteur : C434/JP] <WG16>

CL M Titre **RADIODIFFUSION** (~~transmission en général H04B~~; communication multiplex **H04J**; aspects des systèmes de radiodiffusion qui se rapportent à la communication d'images H04N)

CL D 1/00 (transféré en **H04H 20/00-H04H 60/00**)

CL D 1/02 (transféré en **H04H 20/76**)

CL D 1/04 (transféré en **H04H 20/77**)

CL D 3/00 transféré en **H04H 20/67**)

CL D 5/00 (transféré en **H04H 20/00-H04H 60/00**)

- CL D 7/00 (transféré en **H04H 60/04**)
- CL D 9/00 (transféré en **H04H 20/00-H04H 60/00**)
- CL N **20/00** *Dispositions de radiodiffusion ou de distribution combinée à la radiodiffusion*
- CL N 20/02 • *Dispositions pour la retransmission des informations radiodiffusées*
- CL N 20/10 • *Dispositions pour le remplacement ou la commutation des informations lors de la radiodiffusion ou de la distribution*
- CL N 20/12 • *Dispositions de surveillance, de test ou de dépannage*
- CL N 20/16 • *Dispositions de radiodiffusion ou de distribution répétée d'informations identiques*
- CL N 20/18 • *Dispositions de synchronisation de la radiodiffusion ou de la distribution par l'intermédiaire de plusieurs systèmes*
- CL N 20/20 • *Dispositions de radiodiffusion ou de distribution d'informations identiques par l'intermédiaire de plusieurs systèmes*
- CL N 20/26 • *Dispositions de commutation de systèmes de distribution*
- CL N 20/28 • *Dispositions de radiodiffusion simultanée de plusieurs éléments d'information*
- CL N 20/38 • *Dispositions de distribution pour les cas où des stations inférieures, p.ex. des récepteurs, interagissent avec la radiodiffusion*
- CL N 20/40 • *Dispositions de radiodiffusion spécialement adaptées à des récepteurs du type à accumulation*
- CL N 20/42 • *Dispositions de gestion des ressources*
- CL N 20/44 • *Dispositions caractérisées par des circuits ou composants spécialement adaptés à la radiodiffusion*
- CL N 20/53 • *Dispositions spécialement adaptées à des applications spécifiques p.ex. pour les informations sur le trafic ou pour les récepteurs mobiles*
- CL N 20/65 • *Dispositions caractérisées par des systèmes de transmission pour la radiodiffusion*
- CL N 20/67 • • *Systèmes à ondes communes, c.-à-d. utilisant des émetteurs séparés fonctionnant sensiblement sur la même fréquence*
- CL N 20/76 • • *Systèmes à fils*
- CL N 20/77 • • • *utilisant des ondes porteuses*
- CL N 20/88 • • *Systèmes de radiodiffusion stéréophonique*
- CL N **40/00** *Dispositions spécialement adaptées à la réception d'informations radiodiffusées*

- CL N 40/09 • *Dispositions permettant de recevoir automatiquement des informations souhaitées selon des programmes horaires*
- CL N 40/18 • *Dispositions caractérisées par des circuits ou composants spécialement adaptés à la réception*
- CL N 60/00 ***Dispositions pour des applications de radiodiffusion avec un lien direct vers les informations radiodiffusées ou le créneau spatio-temporel de radiodiffusion; Systèmes liés à la radiodiffusion***
- CL N 60/02 • *Dispositions pour la production d'informations radiodiffusées; Dispositions pour la production d'informations liées à la radiodiffusion avec un lien direct vers les informations radiodiffusées ou le créneau spatio-temporel de radiodiffusion; Dispositions pour la production simultanée d'informations radiodiffusées et d'informations liées à la radiodiffusion*
- CL N 60/04 • • *Équipement de studio; Interconnexion des studios*
- CL N 60/09 • *Dispositions de commande de dispositifs avec un lien direct vers les informations radiodiffusées ou le créneau spatio-temporel de radiodiffusion; Dispositions de commande de services liés à la radiodiffusion*
- CL N 60/25 • *Dispositions de mise à jour des informations radiodiffusées ou des informations liées à la radiodiffusion*
- CL N 60/27 • *Dispositions d'enregistrement ou d'accumulation des informations radiodiffusées ou des informations liées à la radiodiffusion*
- CL N 60/29 • *Dispositions de surveillance des services de radiodiffusion ou des services liés à la radiodiffusion*
- CL N 60/31 • • *Dispositions de surveillance de l'utilisation des services de radiodiffusion*
- CL N 60/35 • *Dispositions d'identification ou de reconnaissance de caractéristiques avec un lien direct vers les informations radiodiffusées ou le créneau spatio-temporel de radiodiffusion, p.ex. pour identifier les stations de radiodiffusion ou pour identifier les utilisateurs*
- CL N 60/56 • *Dispositions caractérisées par des composants spécialement adaptés à la surveillance, l'identification ou la reconnaissance, couverts par les groupes [H04H 60/29](#) ou [H04H 60/35](#)*
- CL N 60/61 • *Dispositions pour des services utilisant le résultat de la surveillance, de l'identification ou de la reconnaissance, couverts par les groupes [H04H 60/29](#) ou [H04H 60/35](#)*
- CL N 60/68 • *Systèmes spécialement adaptés à l'utilisation d'informations spécifiques, p.ex. d'informations géographiques ou météorologiques*
- CL N 60/76 • *Dispositions caractérisées par des systèmes de transmission autres que ceux utilisés pour la radiodiffusion, p.ex. Internet*
-

ANNEX 3E H04B [Project-Rapporteur : C435/EP] <WG16>

CL M Title TRANSMISSION (transmission systems for measured values, control or similar signals **G08C** ; speech analysis or synthesis **G10L** ; coding, decoding or code conversion, in general **H03M** ; broadcast communication **H04H** ; multiplex systems **H04J** ; secret communication **H04K** ; transmission of digital information **H04L**; *wireless communication networks H04W*)

ANNEX 4E H04L [Project-Rapporteur : C435/EP] <WG16>

CL M Title TRANSMISSION OF DIGITAL INFORMATION, e.g. TELEGRAPHIC COMMUNICATION (typewriters **B41J** ; order telegraphs, fire or police telegraphs **G08B** ; visual telegraphy **G08B**, **G08C** ; teleautographic systems **G08C** ; ciphering or deciphering apparatus *per se* **G09C** ; coding, decoding or code conversion, in general **H03M** ; arrangements common to telegraphic and telephonic communication **H04M** ; selecting **H04Q**; *wireless communication networks H04W*)

CL M 9/32 · including means for verifying the identity or authority of a user of the system (~~computer systems **G06F**~~; ~~coin freed or like apparatus with~~*security arrangements for protecting computers or computer systems against unauthorised activity **G06F 21/00** ; dispensing apparatus actuated by coded identity card or credit card **G07F 7/08**; specially adapted for wireless communication networks **H04W 12/00***)

ANNEX 5E H04M [Project-Rapporteur : C435/EP] <WG16>

CL M Title TELEPHONIC COMMUNICATION (counting mechanisms **G06M** ; circuits for controlling other apparatus via a telephone cable and not involving telephone switching apparatus **G08** ; reels or other take-up devices for cords **H02G 11/00** ; multiplex transmission between switching centres **H04J** ; selecting arrangements **H04Q** ; loudspeakers, microphones, gramophone pick-ups or like electromechanical transducers **H04R**; *wireless communication networks H04W*)

CL M 3/42 · Systems providing special services or facilities to subscribers (*specially adapted for wireless communication networks **H04W 4/00**)*

ANNEX 6E H04W [Project-Rapporteur : C435/EP] <WG16>

CL N Title **WIRELESS COMMUNICATION NETWORKS**

- CL N *Note*
H04W
1. This subclass covers :
 - *communication networks for selectively establishing one or a plurality of wireless communication links between a desired number of users or between users and network equipment, for the purpose of transferring information via these wireless communication links; [new]*
 - *networks deploying an infrastructure for mobility management of wireless users connected thereto, e.g. cellular networks, WLAN [Wireless Local Area Network], wireless access networks, e.g. WLL [Wireless Local Loop] or self-organising wireless communication networks, e.g. ad hoc networks; [new]*
 - *planning or deployment specially adapted for the above-mentioned wireless networks; [new]*
 - *services or facilities specially adapted for the above-mentioned wireless networks; [new]*
 - *arrangements or techniques specially adapted for the operation of the above-mentioned wireless networks. [new]*
 2. This subclass does not cover :
 - *communication systems using wireless extensions, i.e. wireless links without selective communication, e.g. cordless telephones, which are covered by group [H04M 1/72](#); [new]*
 - *broadcast communication, which is covered by subclass [H04H](#); [new]*
 - *arrangements using wireless links for telecontrol or telemetry systems, which are covered by group [H04Q 9/00](#). [new]*
 3. *In this subclass, at each hierarchical level, in the absence of an indication to the contrary, classification is made in the first appropriate place. [new]*

CL N **4/00** *Services or facilities specially adapted for wireless communication networks*

CL N 4/02 • *Services making use of the location of users or terminals*

CL N 4/04 • *Selective distribution of broadcast; Services to user groups; One-way selective calling services*

CL N 4/06 • *Messaging, e.g. SMS [Short Messaging Service]; Mailboxes; Announcements*

CL N 4/08 • *Communication-related supplementary services, e.g. call-transfer or call-hold*

CL N 4/10 • *Media conversion*

CL N 4/12 • *Auxiliary data signalling, i.e. transmitting data via a non-traffic channel*

CL N 4/14 • *Emergency connection handling*

CL N 4/16 • *Accounting or billing*

CL N **8/00** *Network data management*

- CL N 8/02 • *Processing of mobility data, e.g. registration information at HLR [Home Location Register] or VLR [Visitor Location Register]; Transfer of mobility data, e.g. between HLR, VLR or external networks*
- CL N 8/08 • *Processing of user or subscriber data, e.g. subscribed services, user preferences or user profiles; Transfer of user or subscriber data*
- CL N 8/12 • *Processing or transfer of terminal data, e.g. status or physical capabilities*
- CL N 12/00 *Security arrangements, e.g. access security or fraud detection; Authentication, e.g. verifying user identity or authorisation; Protecting privacy or anonymity*
- CL N 16/00 *Network planning, e.g. coverage or traffic planning tools; Network deployment, e.g. resource partitioning or cell structures*
- CL N 24/00 *Supervisory, monitoring or testing arrangements*
- CL N 28/00 *Network traffic or resource management*
- CL N 28/02 • *Traffic management, e.g. flow control or congestion control*
- CL N 28/08 • *Central resource management; Negotiation of resources, e.g. negotiating bandwidth or QoS [Quality of Service]*
- CL N 36/00 *Handoff or reselecting arrangements*
- CL N 40/00 *Path finding or routing*
- CL N 40/02 • *Path or route selection, e.g. power-based or shortest path routing*
- CL N 40/04 • *Connectivity information management, e.g. connectivity discovery or connectivity update*
- CL N 44/00 *Connection management, e.g. connection set-up, manipulation or release*
- CL N 48/00 *Access restriction; Network selection; Access point selection*
- CL N 52/00 *Power management, e.g. TPC [Transmission Power Control], power saving or power classes*
- CL N 56/00 *Synchronisation arrangements*
- CL N 60/00 *Registration, e.g. affiliation to network; De-registration, e.g. terminating affiliation*
- CL N 64/00 *Locating users or terminals*
- CL N 68/00 *Notification of users, e.g. alerting for incoming communication or change of service*
- CL N 72/00 *Local resource management; Wireless resource access*
- CL N 80/00 *Wireless network protocols or protocol adaptations to wireless operation, e.g. WAP [Wireless Application Protocol]*

- CL N **84/00** *Network topologies*
- CL N **84/02** • *Hierarchically pre-organized networks, e.g. paging networks, cellular networks, WLAN or WLL*
- CL N **84/08** • *Self-organising networks, e.g. ad hoc networks or sensor networks*
- CL N **88/00** *Devices specially adapted for wireless communication networks, e.g. terminals, base stations or access point devices*
- CL N **92/00** *Interfaces specially adapted for wireless communication networks*
- CL N **99/00** *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*
-

ANNEX 7E B41F [Project-Rapporteur : C437/SE] <WG16>

- AL D 17/06 (transferred to **B41F 17/13**)
- CL M 17/08 • for printing on filamentary or elongated articles *or material*, or on articles with cylindrical surfaces
- AL M 17/10 • • on articles *or material* of indefinite length, e.g. wires, hoses, tubes, *or* yarns
- AL N 17/13 • • • *for printing on rolls of material, the roll serving as impression cylinder, e.g. strip printers*
-

ANNEXE 7F B41F [Projet-Rapporteur : C437/SE] <WG16>

- AL D 17/06 (transféré en **B41F 17/13**)
- CL M 17/08 • pour l'impression d'objets ~~filiformes ou allongés~~ *ou de matériaux filiformes ou allongés*, ou d'articles de surfaces cylindriques
- AL M 17/10 • • d'objets *ou de matériaux* de longueur indéfinie, p.ex. fils de fer, tubes, tuyaux, *ou* filés
- AL N 17/13 • • • *pour l'impression de rouleaux de matériaux, ces rouleaux servant de cylindres d'impression, p.ex. imprimeurs de bandes*
-

ANNEX 8E F21 [Project-Rapporteur : C438/US] <WG16>

- AL M Note
F21
1. Attention is drawn to Note III following the Contents of Section H.
 2. Attention is drawn ---

- CL M Note 1. Attention is drawn to Note III following the Contents of Section H.
only F21 2. Attention is drawn ---

ANNEX 9E F21L [Project-Rapporteur : C438/US] <WG16>

CL M Title **LIGHTING DEVICES OR SYSTEMS THEREOF, BEING PORTABLE OR SPECIALLY ADAPTED FOR TRANSPORTATION (*burners F23D*)**

- CL M Note 2. --- covered by subclass **F21S**.
F21L 3. *Non-electric lighting devices are classified in groups F21L 17/00-F21L 26/00 only if a special adaptation related to the use of a non-electric light source is of interest. If there is no such special adaptation, classification is made in a relevant general place, e.g. in F21V 21/00 for suspending arrangements. [new]*

CL D Guidance < Deleted >
heading
2/00-
14/00

CL M 2/00 ~~Systems of **lighting devices**~~*electric lighting devices (systems employing both electric and non-electric light sources or exchangeable light sources F21L 27/00)*

CL M 4/00 ~~Devices~~*Electric lighting devices with self-contained electric batteries or cells*

CL M 13/00 ~~Devices~~*Electric lighting devices with built-in electric generators (with solar cells F21L 4/00)*

CL M 14/00 ~~Devices~~*Electric lighting devices without a self-contained power source, e.g. for mains connection*

CL D Guidance < Deleted >
heading
17/00-
26/00

CL M 17/00 ~~Torches ; Flares~~*Non-electric torches ; Non-electric flares*

CL M 19/00 ~~Lanterns~~*Non-electric lanterns, e.g. hurricane lamps, candle lamps (candle holders F21V 35/00)*

CL M 21/00 ~~Pocket-lamps, e.g.~~*Non-electric pocket-lamps, e.g. lamps producing sparks*

CL M 23/00 ~~Miners' hand-lamps~~*Non-electric hand-lamps for miners*

CL M 26/00 **Non-electric portable lighting devices, or systems thereof, not provided for in groups F21L 17/00-F21L 23/00**

CL M 27/00 ~~Devices or systems~~ *Lighting devices or systems, employing combinations of electric and non-electric light sources ; Replacing ~~electric by~~ or exchanging electric light sources with non-electric light sources or vice versa in lighting devices or systems*

ANNEX 10E F21S [Project-Rapporteur : C438/US] <WG16>

- CL M Note 2. --- covered by subclass **F21L**.
- F21S 3. *Non-electric lighting devices or systems are classified in groups **F21S 11/00-F21S 15/00** only if a special adaptation related to the use of a non-electric light source is of interest. If there is no such special adaptation, classification is made in a relevant general place, e.g. in **F21V 21/00** for suspending arrangements. When patent documents disclose only general-purpose lighting devices or light sources proper for class **F21**, e.g., a lamp, they are classified based upon their claimed or fully disclosed features, and when this is not possible, they are classified within the group for electric lighting devices or sources that otherwise covers their invention information. [new]*
-

ANNEX 11E F21V [Project-Rapporteur : C438/US] <WG16>

- AL M Note 1. *Groups **F21V 1/00 -F21V 14/00** cover details of those parts involved in light emission or distribution. Groups **F21V 15/00-F21V 31/00** cover details of those parts not so involved. [new]*
2. *Details of non-electric lighting devices or systems are classified in groups **F21V 35/00-F21V 37/00** only if a special adaptation related to the use of a non-electric light source is of interest. If there is no such special adaptation, classification is made in a relevant general place, e.g. in **F21V 21/00** for suspending arrangements. [new]*

- CL N Note only F21V 1. *Groups **F21V 1/00-F21V 14/00** cover details of those parts involved in light emission or distribution. Groups **F21V 15/00-F21V 31/00** cover details of those parts not so involved. [new]*
2. *Details of non-electric lighting devices or systems are classified in groups **F21V 35/00-F21V 37/00** only if a special adaptation related to the use of a non-electric light source is of interest. If there is no such special adaptation, classification is made in a relevant general place, e.g. in **F21V 21/00** for suspending arrangements. [new]*

CL D Guidance < Deleted >
heading
1/00-
14/00

CL M 1/00 *Shades for light sources*

CL M 5/00 Refractors *for light sources*

CL M 7/00 Reflectors *for light sources*

CL M 11/00 Screens not covered by groups **F21V 1/00, F21V 3/00, F21V 7/00, or F21V 9/00**

CL D Guidance < Deleted >
heading
15/00-
37/00

Technical Annexes Relating to Projects M 013 and M 014/
Annexes techniques relatives aux projets M 013 et M 014

ANNEX 12E G05G [Project-Rapporteur : M013/IB] <WG16>

CL U 7/00 < unchanged >

CL U 9/00 < unchanged >

CL U 11/00 < unchanged >

CL U 13/00 < unchanged >

ANNEXE 12F G05G [Projet-Rapporteur : M013/IB] <WG16>

CL M 7/00 Mécanismes ~~de commande manœuvrés à la main~~ *de commande manuelle* équipés d'un seul organe de commande travaillant avec un seul organe commandé ; Parties constitutives de ces mécanismes (organes de commande **G05G 1/00**)

CL M 9/00 Mécanismes ~~de commande manœuvrés à la main~~ *de commande manuelle* équipés d'un seul organe de commande travaillant avec plusieurs organes commandés, p.ex. en sélection, simultanément

CL M 11/00 Mécanismes ~~de commande manœuvrés à la main~~ *de commande manuelle* équipés de plusieurs organes de commande travaillant avec un seul organe commandé

CL M 13/00 Mécanismes ~~de commande manœuvrés à la main~~ *de commande manuelle* équipés de plusieurs organes de commande ainsi que de plusieurs organes commandés (verrouillage **G05G 5/08**)

ANNEX 13E B60 [Project-Rapporteur : M014/IB] <WG16>

CL M Note In this class ---
B60

- "vehicle" means all ---

Thus the term ---

- The following exceptions ---

f. --- waterborne vessels **B63B 57/00**, **B63B 59/00**;

g. subclass **B60T** includes brake control systems of general applicability, and in this respect it is not limited to vehicles. It also includes rail-vehicle power-brake systems and some other features of rail-vehicle brake systems -;

h. subclass **B60V** embraces air-cushion vehicles per se and land vehicles, waterborne vessels or aircraft combined with features allowing them to alternatively operate as air-cushion vehicles or to be partially supported by an air cushion. [new]

ANNEX 14E B63H [Project-Rapporteur : M014/IB] <WG16>

CL M Title **MARINE PROPULSION OR STEERING (*propulsion of air-cushion vehicles B60V 1/14* ; peculiar to submarines, other than nuclear propulsion, **B63G** ; peculiar to torpedoes **F42B 19/00**)**

Technical Annexes Relating to Project M 031/
Annexes techniques relatives au projet M 031

ANNEX 15E A01B [Project-Rapporteur : M031/IB] <WG16>

CL M Guidance Parts, details or accessories of agricultural machines or implements, in general (~~seat heading constructions **A47C** ; wheels **B60B** ; shelters for drivers **B60J** ; seats specially adapted for vehicles, arrangement or mounting of seats in vehicles **B60N 2/00** ; wheel scrapers **B60S 1/68**)~~
51/00-
75/00

ANNEXE 15F A01B [Projet-Rapporteur : M031/IB] <WG16>

CL M Rubrique Parties constitutives ou accessoires des machines ou instruments agricoles, en général (~~d'orientation structure des sièges **A47C** ; roues **B60B** ; abris pour conducteurs **B60J** ; sièges spécialement adaptés aux véhicules, leur agencement ou leur montage dans les véhicules **B60N 2/00** ; grattoirs de roues **B60S 1/68**)~~
51/00-
75/00

ANNEX 16E A01D [Project-Rapporteur : M031/IB] <WG16>

- CL M Guidance Hand implements (~~devices for picking apples or like fruit A01D 46/24 ; soil working heading implements not specially adapted for harvesting A01B 1/00~~)
1/00-
11/00
- CL M 1/00 Hand-cutting implements for harvesting (*devices for picking apples or like fruits A01D 46/24 ; hedge trimming means A01G 3/04*)
- CL M 11/00 Other hand implements (*devices for picking apples or like fruits A01D 46/24*)
- CL M Guidance Harvesters or mowers for grass, cereals or other crops (~~component parts thereof A01D 57/00-A01D 69/00 ; accessories therefor A01D 75/00~~)
34/00-
51/00
- CL M Guidance Components of harvesters or mowers for grass or cereals (~~mowing apparatus A01D 34/00 ; wheels B60B ; wheel scrapers B60S 1/68~~)
57/00-
69/00
- CL M Guidance Haymakers (~~combined with mowers A01D 43/04~~) ; Crop conditioners
heading
76/00-
84/00
- CL M 76/00 Haymakers with tines that are stationary with respect to the machine during operation but that may be liftable for dumping (*haymakers combined with mowers A01D 43/04*)
- CL M 78/00 Haymakers with tines moving with respect to the machine (*haymakers combined with mowers A01D 43/04*)
- CL M 84/00 Haymakers not provided for in a single one of groups A01D 76/00-A01D 82/00 (*haymakers combined with mowers A01D 43/04*)

ANNEXE 16F A01D [Projet-Rapporteur : M031/IB] <WG16>

- CL M Rubrique Outils à main (~~dispositifs pour la cueillette des pommes ou de fruits similaires A01D 46/24 ; outils de travail de la terre non adaptés particulièrement aux travaux de récolte d'orientation 1/00- 11/00 A01B 1/00~~)
- CL M 1/00 Outils de coupe à main pour récolter (*dispositifs pour la cueillette des pommes ou de fruits similaires A01D 46/24 ; appareils à tailler les haies A01G 3/04*)
- CL M 11/00 Autres outils à main (*dispositifs pour la cueillette des pommes ou de fruits similaires A01D 46/24*)

- CL M Rubrique Moissonneuses ou faucheuses pour herbages, céréales ou autres végétaux (~~éléments d'orientation constitutifs A01D 57/00-A01D 69/00 ; accessoires A01D 75/00~~)
34/00-
51/00
- CL M Rubrique Éléments constitutifs des moissonneuses ou des faucheuses pour herbages ou céréales (~~d'orientation appareils de fauchage A01D 34/00 ; roues B60B ; grattoirs de roues B60S 1/68~~)
57/00-
69/00
- CL M Rubrique Faneuses (~~combinées avec des faucheuses A01D 43/04~~); Machines de traitement de
d'orientation la récolte
76/00-
84/00
- CL M 76/00 Faneuses à dents qui restent fixes par rapport à la machine pendant son
fonctionnement, mais qui peuvent être relevables pour la décharge (*faneuses
combinées avec des faucheuses A01D 43/04*)
- CL M 78/00 Faneuses à dents mobiles par rapport à la machine (*faneuses combinées avec des
faucheuses A01D 43/04*)
- CL M 84/00 Machines non prévues dans un seul des groupes A01D 76/00-A01D 82/00 (*faneuses
combinées avec des faucheuses A01D 43/04*)
-

ANNEX 17E A01F [Project-Rapporteur : M031/IB] <WG16>

- CL M Guidance Baling of straw, hay or the like (~~baling presses in general, briquetting presses B30B~~)
heading
13/00-
15/00
- CL M Guidance Accessories for threshing machines or baling presses (~~loaders for sheaves, stacks or bales
heading A01D 87/12 ; trailers B62D 63/06~~)
17/00-
21/00
- CL M 21/00 Devices for *threshing machines or baling presses for* protecting human beings (in
combines A01D 75/20 ; safety devices in general F16P)
-

ANNEXE 17F A01F [Projet-Rapporteur : M031/IB] <WG16>

- CL M Rubrique Mise en balles de la paille, du foin ou de produits similaires (~~presses pour mise en
d'orientation balles en général, presses à briquettes B30B~~)
13/00-
15/00

CL M Rubrique Accessoires pour batteuses ou presses à balles (~~chargeurs pour gerbes, meules ou d'orientation balles A01D 87/12 ; remorques B62D 63/06~~)
17/00-
21/00

CL M 21/00 ~~Dispositif~~*Dispositifs* de protection des êtres humains *pour batteuses ou presses* (sur des moissonneuses-batteuses A01D 75/20 ; dispositifs de sécurité en général F16P)

ANNEX 18E A01J [Project-Rapporteur : M031/IB] <WG16>

CL M Guidance Milking (~~milking stations A01K 1/12~~)
heading
1/00-
9/00

CL M 5/00 Milking machines or devices (A01J 1/00, A01J 3/00 take precedence ; *milking stations A01K 1/12*)

CL M 7/00 Accessories for milking machines or devices (*milking stations A01K 1/12*)

ANNEXE 18F A01J [Projet-Rapporteur : M031/IB] <WG16>

CL M Rubrique Traite (~~postes de traite A01K 1/12~~)
d'orientation
1/00- 9/00

CL M 5/00 Machines ou dispositifs pour la traite (A01J 1/00, A01J 3/00 ont priorité ; *postes de traite A01K 1/12*)

CL M 7/00 Accessoires pour les machines ou les dispositifs pour la traite (*postes de traite A01K 1/12*)

ANNEX 19E A01K [Project-Rapporteur : M031/IB] <WG16>

CL M Note --- This subclass covers :
A01K

- equipment for the care, culture or rearing of all animals or for obtaining their products, unless provided for elsewhere, e.g. milking A01J, shoeing animals A01L, veterinary devices A61D, ~~culture of animal cells C12M, C12N~~ *devices in connection with harnesses B68B*;
- methods of breeding ---

CL M Guidance Animal husbandry in general, especially cattle-raising (~~devices in connection with heading harnesses B68B~~)
1/00-
29/00

AL M 1/12 · Milking stations (~~devices for milking A01J 1/00 A01J 9/00~~)

CL M Guidance Fishing (~~fish stringers A01K 65/00 ; angling A01K 83/00 A01K 97/00~~)
heading
69/00-
81/00

ANNEXE 19F A01K [**Projet-Rapporteur : M031/IB**] <WG16>

CL M Note --- présente sous-classe couvre :
A01K

- l'équipement non prévu ailleurs utile pour soigner ou élever tous les animaux, ou pour recueillir ce qu'ils produisent, sauf si cet équipement est prévu ailleurs, p.ex. traite **A01J**, maréchalerie **A01L**, art vétérinaire **A61D**, ~~culture des cellules animales C12M, C12N~~ *dispositifs en rapport avec les harnais B68B*;
- les procédés d'obtention ---

CL M Rubrique Elevage en général, notamment élevage du bétail (~~dispositifs en rapport avec les d'orientation harnais B68B~~)
1/00- 29/00

AL M 1/12 · Postes de traite (~~dispositifs pour la traite A01J 1/00 A01J 9/00~~)

CL M Rubrique Pêche (~~cordes pour haler le gros poisson A01K 65/00 ; pêche à la ligne A01K 83/00- d'orientation A01K 97/00~~)
69/00-
81/00

Technical Annexes Relating to Project M 099/
Annexes techniques relatives au projet M 099

ANNEX 20E A01D [**Project-Rapporteur : M099/IB**] <WG16>

CL N 93/00 *Harvesting apparatus not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 20F A01D [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 93/00 *Appareils pour la récolte non prévus dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 21E A62B [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 37/00 (transferred to [A62B 99/00](#))

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 21F A62B [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 37/00 (transféré en [A62B 99/00](#))

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 22E B21C [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 22F B21C [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 23E B21F [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 21/00 (transferred to [B21F 99/00](#))

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 23F B21F [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 21/00 (transféré en [B21F 99/00](#))

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 24E B31C [**Project-Rapporteur : M099/IB**] <WG16>

CL D 13/00 (transferred to **B31C 99/00**)

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 24F B31C [**Projet-Rapporteur : M099/IB**] <WG16>

CL D 13/00 (transféré en **B31C 99/00**)

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 25E B60D [**Project-Rapporteur : M099/IB**] <WG16>

CL D 7/00 (transferred to **B60D 99/00**)

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 25F B60D [**Projet-Rapporteur : M099/IB**] <WG16>

CL D 7/00 (transféré en **B60D 99/00**)

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 26E B60R [**Project-Rapporteur : M099/IB**] <WG16>

CL D 27/00 (transferred to **B60R 99/00**)

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 26F B60R [**Projet-Rapporteur : M099/IB**] <WG16>

CL D 27/00 (transféré en **B60R 99/00**)

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 27E B62C [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 27F B62C [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 28E B63J [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 5/00 (transferred to [B63J 99/00](#))

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 28F B63J [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 5/00 (transféré en [B63J 99/00](#))

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 29E B64G [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 9/00 (transferred to [B64G 99/00](#))

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 29F B64G [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 9/00 (transféré en [B64G 99/00](#))

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 30E B67B [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 6/00 *Closing bottles, jars or similar containers by applying closure members, not provided for in groups B67B 1/00-B67B 5/00*

ANNEXE 30F B67B [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 6/00 *Fermeture des bouteilles, des bocaux ou des récipients analogues par application de fermetures, non prévue dans les groupes B67B 1/00 à B67B 5/00*

ANNEX 31E B68G [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 31F B68G [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 32E D04G [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL M 5/00 ~~Other knotting~~ *Knotting not otherwise provided for*

ANNEXE 32F D04G [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL M 5/00 ~~Autre nouage~~ *Nouage non prévu ailleurs*

ANNEX 33E F02K [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 11/00 (transferred to F02K 99/00)

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 33F F02K [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 11/00 (transféré en **F02K 99/00**)

CL N *99/00 Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 34E F03H [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 5/00 (transferred to **F03H 99/00**)

CL N *99/00 Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 34F F03H [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 5/00 (transféré en **F03H 99/00**)

CL N *99/00 Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 35E F21H [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N *7/00 Other incandescent bodies*

ANNEXE 35F F21H [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N *7/00 Autres corps incandescents*

ANNEX 36E F42D [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 7/00 (transferred to **F42D 99/00**)

CL N *99/00 Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 36F F42D [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 7/00 (transféré en F42D 99/00)

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 37E G01V [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 37F G01V [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 38E G05G [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL M 25/00 Other details ~~or appartenances~~, *features or accessories* of control mechanisms, e.g. supporting intermediate members elastically

ANNEXE 38F G05G [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL M 25/00 Autres parties constitutives, *caractéristiques* ou accessoires des mécanismes de commande, p.ex. suspensions élastiques des organes intermédiaires

ANNEX 39E G06G [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 39F G06G [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 40E G10L [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 23/00 *Speech analysis not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 40F G10L [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 23/00 *Analyse de la parole non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 41E G21G [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 7/00 *Conversion of chemical elements not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 41F G21G [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 7/00 *Conversion d'éléments chimiques non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 42E H02B [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 42F H02B [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 43E H02H [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 43F H02H [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

ANNEX 44E H04J [Project-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 15/00 (transferred to **H04J 99/00**)

CL N 99/00 *Subject matter not provided for in other groups of this subclass*

ANNEXE 44F H04J [Projet-Rapporteur : M099/IB] <WG16>

CL D 15/00 (transféré en **H04J 99/00**)

CL N 99/00 *Matière non prévue dans les autres groupes de la présente sous-classe*

[End of Technical Annexes and of document/
Fin des annexes techniques et du document]